

MAGYAR LÁNYOK

+ 3 lei

Taxa postală plătită
aprobării Dir. G. P. S. T. R.

ROMANIA

Nagys. Ramaszetter Róbert urna
Disztér 1-2.

Főszerkesztő:
dr Paál Árpád

KERESZTÉNY POLITIKAI NAPILAP
V. évfolyam, 277 (1423) szám * Szombat 1936 december 5

Főmunkatárs:
dr Gyárfás Elemér

Jorga ujabb érdekes kisebbség- barát beszédet mondott

Hangoztatta, hogy a kisebbségeket nemcsak választások
alkalmával kell megbecsülni

Bucuresti. Saját tud. A Liga Culturala tegnap este ünnepelte Ardeal egyesítését. Ez alkalommal Jorga nagy beszédet mondott. Azt a kérdést tette fel, hogyan védjük meg Ardealt és így válaszolt:

— Először az egyesülés elhatározásával, azután a román katonai vitézségével védjük. Továbbá az ardealiak érületével s azzal a lényeggel, hogy földet adtunk a földművesnek, aki az ő barázdáit együtt védi a hazával. Az ardeali földműves fölötté áll az ókirályságbeli nek, neki a föld valami szent. Ezzel a földhöz kötött néppel Ardeal biztosítva van számunkra.

— De — folytatta Jorga, — Ardealban vannak nemrománok is. Gyakran lehet hallani, hogy a kisebbségek a mi türelmességünk-ből élnek. Nem így van. Minden jó gazda és

becsületes polgár, akár tud románul, akár nem, akár van román vére, akár nincs, bárki, akinek multja van azon a földön, nem lehet csak megtört odahaza, ahol ősei éltek. Nem tisztességes dolog, hogy a kisebbségeket csak akkor becsüljük, mikor választásokról van szó, utána pedig elfelejtjük, vagy üldözzük őket. En elég jól ismerem az ardeali nemzetségeket s mondhatom, dicsőkedhetünk azzal az isteni adománnyal, amelyet ezekben a nép-kisebbségekben kaptunk. Sok jóakaratu emberük van, akik igyekeznek megismerni minket. A clujji egyetem tele van magyar hallgatókkal, akik különös szorgalommal tanulják a román történelmet és nyelvészetet.

A magyar értelmiségek jó ismerői művelődési javainknak. Egy népnek joga van valamely földhöz, ha hosszú ideje lakik rajta, — fejezte be beszédének e részét Jorga.

Az angol király hétfőn közli végleges elhatározását

Biztosra veszik, hogy lemond a trónról

Londonból jelentik: VIII. Edvárd angol király hétfőn fogja nyilvánosságra hozni végleges elhatározását. Általános vélekedés szerint csak valami csoda közbejövetele tudhatja megváltoztatni a királynak azt az elhatározását, hogy lemond a trónról. Ennek az elhatározásnak a nyilvánosságra hozatala csak azért késett, mert még nincs rendezve a trónöröklés kérdése.

A londoni reggeli lapok tele vannak a király házassági ügye híreivel. A gyarmatügyi miniszteriumban egész éjszaka lázas megbeszélések folytak s állandóan érkeztek a gyarmatok képviselői. Hír szerint a gyarmatok képviselői valamennyien ellenzik a király házassági tervét.

Kanada képviselője kijelentette, hogy ha ez a házasság létrejön, Kanada elszakad Angliától.

A gyarmatok tiltakozása nagy izgalmat keltett Londonban.

Baldwin csütörtökön este ismét kihallgatáson jelent meg az uralkodónál s ismét hosszasan tanácskoztak. A király csak a hajnali órákban tért pihenőre.

A VILÁGI ÉS EGYHÁZI VEZETŐK NYILATKOZNAK

Angol vezető politikusok kijelentették, hogy most nem a király házasságáról, hanem a brit birodalom sorsáról van szó és beláthatatlan következményeket vonhat maga után, ha a király hétfőig nem nyilatkozik elhatározásáról. Egyik politikai vezér kijelentette, hogy a kormány nem azért ellenzi a házasságot, mintha az uralkodónak nem lenne joga azt elvenni feleségül, akinek akar s az angol alkotmány nem ismer morganatikus házasságot.

— Nem tiltakoznánk — mondotta — ha egy angol alattvalója iránt gyulladt volna a király szerelemre. De ez ellen a házasság ellen tiltakoznunk kell, mert Simpsonné kétszeresen elvált asszony, mindkét férje életben van s válásának körülményei mindenki előtt ismeretesek.

Az anglikán egyház vezetői még abban az esetben sem egyeznek bele a király házasságába, ha lemond a trónról. Az anglikánok hivatalos lapja, a „Churchill-Times” azt írja, hogy az egyház nem adhatja áldását olyan frigyre, melyet ki kell átkoznia s ez a házasság megrendítheti az egyház és állam eddigi jóviszonyát.

Londoni jelentés szerint a király házassági tervét csak a kormány ellenzi, az angol nép azonban teljes mértékben az uralkodó pártján van. Simpsonné lakása előtt a londoniak nagy rokonszeny-tüntetést rendeztek s ország-szerte árulják a király és Simpsonné fényképét.

A KIRÁLY MONDJA: EDDIGI ÉLETEM KILENCEVEN SZÁZALÉKAT A MUNKA ÉS UNALOM TÖLTÖTTE BE.

VIII. Eduárd házassági tervéről nyilatkozott Derby lordnak a következőkben:

— Eddigi életemnek csupán tíz százalékát töltöttem szórakozással, a többi kilencven százalékot a munka és az unalom töltötte be. De amióta Simpsonné megismertem, ez a dolog megváltozott.

— Nem érthetem meg a kormány tiltakozását. Vajjon egész birodalmáról le kell mondania a királynak, mert ő király s mert azt akarja nőül venni, akit szeret?

(Tudósításunk folytatása a 3-ik oldalon.)

Egy asszony miatt

Az angol király házassági terve súlyos bonyodalmak felidézésével fenyeget, habár lényegében csak arról van szó, hogy az uralkodó egy olyan nővel akar házasságot kötni, akinek a rangja nincs a trónusok magasságában. A rangon aluli házasság azonban tilos a királyoknak, kiváltképpen tilos az angol birodalom fejének, aki a világ minden részére kiterjedő uralomnak a jelképezője. Mert e nagy kiterjedéshez képest az óriási világuralom fénye, tekintélye, hagyománya megköveteli, hogy az uralkodó valami messzi tündöklő ragyogásban álljon összes alattvalói fölött. Ne érjen föl hozzá egyszerű halandók rokonsága, hanem csak olyan családi összeköttetései legyenek, melyek révén az uralkodói magaslát a világ egyéb hasonló magaslataira támaszkodják, sőt ezek is csak kiemelkedő háttérnek legyenek hozzá képest.

Van-e igazság ebben a követelményben, — azon el lehet gondolkozni. Az angol birodalom uralkodója ember is, tehát emberi jogai volnának, hogy élettársul azt válassza, akihez a lelke és szíve vonzódik. De egyuttal világkiterjedésű államrendszernek a megszemélyesítője is, akitől állami emberföltői elvontságokat követelnek, s magánéletében is olyan közéleti kivételeességeket, ami minden közönséges egyszerűséget túlhalad. Ennélfogva amikor ő az állami legfőbb hatalom kifejezője, akkor ez egyuttal nem jelenti azt, hogy ő meg is tehet mindent, s legfőbb hatalma mintegy az egyszerű emberek minden életlehetőségének az összegezése. Ellenkezőleg; ő nem tulajdonosa ennek a minden embert összegező hatalomnak, csak — ahogy mondtuk — kifejezője, s hogy ilyen lehessen, avégett le kell mondania az egyszerű életlehetőségek hétköznapi használatáról. A legfőbb hatalom kifejezése végett le kell mondania a hatalomban levő apró részletekről, mint ahogyan a toronynak sem lehet a kunyhók színvonalában elbújnia.

Igy alakult ki az az elv is, hogy „a király nem kormányoz, csak uralkodik.” Vagyis mindenek fölött áll, de azért nem intézheti el a miniszterére bízott munkát, még a legkisebb segélykérő iratot se vonhatja magához. Ha ezt tenné, akkor az volna a neve, hogy önkényes uralkodó. Az uralkodói magaslathoz és a legfőbb hatalom benne történő kifejezésének tehát az államban levő szabadságjogok érdekében megvannak a maga nagy rabságai. Ekként áll elő az a helyzet is, hogy Anglia, amely magát a világ legdemokratikusabb államának tartja, most királyának abba az emberi jogába is beleszól, hogy demokratikusan házassághozhat. Az állami hagyományok — mondják az angolok — a királytól házasságára nézve is köteleességeket kívánnak meg; azokat meg kell tartani, mert máskülönben önkényuralom áll elő. Azonkívül a király személye az, amelyik az angol gyarmatbirodalom különböző önálló tagjainak az egyetlen összetartója. Ezt az összetartást nem lehet kockáztatni azzal, hogy a király lefokozza magát közönséges emberré.

Igazán érdemes a végiggondolásra, hogy mennyi minden fejlemény állhat elő az ilyer közönséges emberré válásból.

Az angol kormány bejelentette már a királynak, hogy lemond, ha a király el nem áll házassági tervétől. Az ellenzéki pártok se vállalják a kormányalakítást, hogy ezt a házassá-

sági tervet magukévé tegyék. Következnek tehát, hogy a király fölözlassa a parlamentet. Egy házassági terv miatt országos választásoknak kellene következnie. Ha ezeket ki nem írják, a királynak az évezredes angol alkotmányt, s a sokszázados parlamenti uralmat kellene félretolnia. Tehát parancsuralom, önkényuralom lenne ott, ahonnan a világ legkevésbé várja. S még amellett nem is nagy elvi okból, csak valami kis házassági kérdés miatt.

Megismétlődnek tehát a négyszáz év előtti eset, mikor VIII. Henrik angol király szintén csak egy házassági kérdés miatt Angliának a római egyháztól való elszakadását idézte elő. Kevésbé azelőtt még a „hit védője” címet érdemelte ki a Szentsejtkől, de az emberi szenvedélyességtől hajtott házassági vágya minden addigi hagyományt felbontott, mely olyan mintaszerűvé tette a viszonyt az egyház és állam között. És következett aztán, hogy belerohant az önkényuralom mind erőszakosabb megnyilvánulásaiba, s kivégeztette Morus Tamás kancellárt és Fisher hercegeket, amiért őt egyházfőnek el nem ismerték. Aztán kivégeztette azt a szerencsétlen asszonyt is, ki miatt ilyen bomlást idézett elő országára.

Anglia történetében bizony végzetes fejlődések állottak elő abból az egy házassági ügyből. A trónutódlásért való viszályok, továbbá egyházszakadások, önkényuralmak, s forradalom, mely I. Károly király lefejeztetésével végződött. Aztán következett a parlament uralma a XVII. század végétől kezdve, mely végtére is meghozta az angol birodalom belső és külső egyensúlyát, s azóta változatlanul fenntartja és megvalósítja azt a nagy elvet, hogy a király nem kormányoz, csak uralkodik. Kifejezi a legfőbb hatalmat, de csak azt gyakorolja belőle, amit rábíz az országnak és a birodalomnak a parlament által megszábotott érdeke.

Most ezt az egyensúlyt megint egy királyi házassági ügy akarná megzavarni? Ez a kérdés végigremeg az egész nagy világbirodalmon. Mit szólnak hozzá a más világrészekben levő angol gyarmatállamok? Nem lesz-e okuk emiatt az elszakadásra? Mi lesz az angol birodalom világkiterjedésű gazdasági rendszerével, melyet a Kanadában, az ottavai értekezleten határoztak el, mint a világ többi részétől elzárkózó legnagyobb önállósítást? Mi lesz az ehhez igazodó termelésből és kereskedelemről? Minderre a kérdésre még a londoni tőzsdén is a pénzügyi hatalmasságok városnegyedében is gondba borulnak, s az értékpapírokban ideges hullámlás kezd előállni.

De Anglia vezető hatalomként ott volt

mindenben, ami a világ egyéb államainak a dolgait is érdekli. A genfi Népszövetségben tulajdonképpen még csak az ő akarata tartotta a lelket. A világbéke felőli értekezlet útját ő egyengette és ő igyekezett bizonyos közvetítő magatartással távol tartani a háborús összeütközések indulatait. Az angol érdekek és az angol beleszólások tudtak olyan figyelemre méltó és mérséklőleg hatni, melyek a világ minden államát bizonyos tekintetben irányítóan tudták befolyásolni. A nemzetközi életben ez az angol hatás állandóan ott működött, s józan felismerésekkel és mindenki iránti megbecsüléssel jó példákat adott. Mindenesetre egyik nagy előidézője volt és lehet

annak, hogy a nemzetközi csoportosulások egészséges egyensúlyozódásokba terelődjenek.

Mi lesz mindezekkel, ha Anglia a királyi házasságterv miatt saját belső ügyeiben is összezavarodik, s ha kormányválságok, sőt parlamentválságok és alkotmányválságok következnek reá? És éppen most, mikor Genfben is, másutt is legsürgősebben szükséges volna Anglia nyugodt szava... Szegény demokratikus Anglia és szegény demokratikus angol király! Az ő sorsukon tragikusan bizonyosodik, hogy a történelem és a közélet fölött az emberi jogoknál, a demokráciánál és egyéb hasonló természetességeknél sokkal nagyobb erők uralkodnak.

Akadályok gördültek a román-osztrák fizetési egyezmény elé

December 15-ig kitolták az olasz-román ideiglenes egyezmény érvényét

Bucuresti. Saját tud. A tárgyalások, amelyek román-osztrák fizetési egyezmény megkötésére Bécsben folytak, nagyon nehezen haladnak. A román küldöttség, amely több mint egy hónapja tartózkodik Bécsben, nem tudott eddig semmiféle megállapodást létesíteni. A nehézséget a petrolium fizetési módosítai okozzák. Románia ugyanis szabad és erős valutát kér a petroliumért. Minthogy a tárgyalások holtpontra jutottak, a küldöttség egy része visszatér az or-

szágba, hogy utasításokat kérjen.

A román bizottság által Romában folytatott tárgyalások szintén nem jutnak előbbre. Minthogy az olasz-román egyezmény lejárt, minél ismeretes, 20 napos érvényű modus vivendi-ben állapodott meg a két állam, de ennek a határideje is lejárt december 1-én. Ezért ezt a modus vivendit meghosszabbították december 15-ig s remélik, hogy a tárgyalásokat eddig mégis csak sikerül befejezni.

Jorga olasznyelvű könyve a területi kérdésekről

Bucuresti. Saját tud. Jorga könyvet adott ki olasz nyelven, amelyben a románságnak a csatolt területekhez való jogát tárgyalja. Jorga új könyve *Mussolininek* van ajánlva és egy Mussolinéhez szóló levéllel kezdődik.

A levél elején kifejezésre juttatja nagyrabecsülését *Mussolini* és az olasz nép iránt, amelyhez a vérség kötelekei fűzik s elégtételt fejezi ki, hogy a világháború eredményeként olasz területek kerültek olasz uralom alá.

— Aki — folytatja — teljesíti az igazság követelményét az övéivel szemben, nem lehet közömbös más nemzetek igazával szemben sem. Egy nemzeti ügy igazságának elismerésé-

hez azonban előbb szükséges ismerni az igazság alapjait. Lehet, hogy a mi hibánk, hogy eddig a mieinket nem nyújtottuk be Excellenciának, azért teszem ezt most én, akit Ön egykor melegen barátságos fogadással tisztelt meg.

Atnyújtották *Öfelségének a parlament választéllatát*. Bucurestiből jelentik: Péntek délután a képviselőház és a szenátus küldöttségei ünnepélyes keretek között nyújtották át a királynak a parlament választéllatát. Ez alkalommal a király beszédet mondott, amelyet felolvastak a képviselőház és a szenátus délutáni ülésén.

Apám

Irta: Bárdosi Németh János

Talpig férfi volt, hitt a földi jóban.
A nagy vizekre bámult sóvár szemmel,
Miken Jézus járt rozoga hajóban.

Barátja volt a röpködő bogárnak.
Bort sem ivott a lármás korcsmagőzben,
Csak asztalunknál hallgatón vasárnap.

A kenyere kicsordult a vére.
Halálból kapart minden kis falatkát,
De rámosolygott mégis gyermekére.

Ha este halkán ajtónyitva várták,
A bugyra alján ostoronyél szorongott,
Mire mőkásan fonta rá a spárgát.

Ó mind elmúlt a végső, drága jajjal.
Csak sirja virul, s itt a szívünk mélyén,
A bánat fája, bimbót-hajtó gallyal.

Ha sorsom hidja áthajol az égen,
Virágot kötök árva kalapodra,
Te jószágos, ki úgy éltél szegényen,

Mint mesében a sokgyerekű molnár,
Ki gabna híján szívét öröle fel,
A gyereid vértaruja voltál.

Copyright by Publicitas Press Service and Magyar Lapok

Paprikás szalonna

Irta: Kinizsi Andor

Ennek a mulatságos japán históriának magyar emberek a majdnem szenvedő hősei. A történet szála visszanyúlhat még 1914-be, amikor hirtelen lángba borult a világ.

Két derék magyar legény, — nevezzük őket Kárász Mihálynak és Pálnak, — szinte kéz a kézben vonultak be. Testvérek voltak, munkás, vidéki fiúk, akik jól menő hentesüzletüket édesanyjukra hagyták, amíg ők verekszenek ismeretlen tájakon.

Az orosz harctéren becsülettel küzdöttek mindketten, aztán egy szomorú napon a muszkák fogságába estek.

— Hej Miska! — sóhajtott fel az internálótáborban mindennap Pál, — de elbánt véltünk a sors kegyellen keze. Hírt se hallunk hazulról, mi meg kutyául élünk, nem jól van ez így! Valamit tenni kéne.

Nem azért magyar a magyar, hogy elveszítse a fejét. A két festvér addig okumult a dolgokat, addig töprengett, míg egy viharos éjjel szépen elrugták maguktól a rabtelepet és messze szöktek. Viszontagságos bujkálások során sok mindenen keresztül mentek, néha szinte hajszálon függött az életük, de csak mentek, bujkáltak tovább, míg egyszer Japán földre értek

— Hát most már biztonságban volnánk, — mondta örvendve Pál, — jó lesz utána nézni, hogy miből éljünk meg, amíg haza mehetünk valahára.

Hentesek voltak, tehát beálltak egy japánhoz, mesterségüket folytatni. Ott, ahol rizst, halat, különböző bogarakat, fura nevű állatok húsát eszi a fránya gyomru nép, szívesen fogadták a két szorgalmas fiatal munkaerőt, akik érdekes ételkülönlegességekre és a húsok magyaros ízű elkészítésére tanították ferdeszemű gazdáikat. Rövidesen félre is raktak annyit a keresetükből, hogy egy parányi mézszárszékét nyithattak, attól kezdve aztán az Isten jól felvitte dolgukat. Gyarapodtak, terebélyesedtek.

Japánban sem látják szívesen a külföldit, aki eleszi az ottaniak elől a kenyeret, de a vállvetett szorgalommal dolgozó két magyarral mégis csak barátságosan kijöttek, hiszen saját erejükből küzdötték fel magukat a közönség szeretetébe. Mikor meg vége lett a világháborúnak, már akkora vagyonuk volt, hogy bizony egyik sem akarta otthagyni, tehát maradtak és mérték a hurkát, kolbászt, jófajta szalonnát a japánoknak, akik ugyancsak esetintgettek nyelvükkel a finom falatok után.

1925-ben már portálos, szép üzletük volt Tokió egyik főutcáján, ahol előkelő vendégek is szívesen megfordultak, egy kis bevásárlásra.

— Mondanék én egyet, — szóló becséshez, a szép forgalmat látva, Pál, — mit gondolsz, nem kéne paprikás szalonnával kísérleteznünk? Hadd tudják meg ezek a jámborok,

ROMÁN LÉGIONISTÁK A SPANYOL HARCTEREN. *Bucuresti.* Saját tud. A *Gazeta* értesülése szerint a hét vassárdista légionista, akik *Cantacuzino* grancsár tábornok vezetésével Spanyolországba indultak, megérkezett Burgosba és rövidesen a madridi frontra utazik.

Pop Valér gazdasági tárgyalásai Fabritius német követtel. *Bucurestiből* jelentik: Pop Valér ipar- és kereskedelemügyi miniszter hosszabb megbeszélést folytatott Fabritius bucuresti német követtel gazdasági kérdésekről. A német-román gazdasági egyezmény ugyanis kiköti, hogy a Romániából Németországba irányuló kivitelnek csak negyedrésze lehet petróleum. Ezt a mennyiséget állítólag már túllépték. A német követ javasolta, hogy a jövő év februárjában vegyes bizottság vizsgálja meg a kérdést és ha a petróleum-mennyiség valóban több volt a megengedettnél, akkor Németország hajlandó ezért ellenértékképpen fegyvert és lőszerrel szállítani. Az ügyet közelebbről a kormány fogja megvizsgálni.



Minden fűtőanyagnak van salakja!

A szervezet fűtőanyaga az élelem. De ennek a fűtőanyagának is van salakja, amelyet a gépezet jó működése érdekében okvetlenül el kell távolítani. Ha a rendszeres uton bélrendszeri problémák miatt a salakot a szervezet nem választja ki, úgy gondoskodni kell annak eltávolításáról, különben felgyülemlik és a legkülönbözőbb betegségeket és zavarokat okozza. Erre a célra hashajtót szedünk. De a hashajtó megválogatásánál legyünk óvatosak. *Csak az a hashajtó felel meg a célnak, amelynek hatása biztos, enyhe, nem okoz görcsöket, ize pedig kellemes.* E feltételeknek legjobban a KOPROL csokoládé pasztilla felel meg.

KOPROL
AZ IDEÁLIS HASHAJTÓ

Az angol király házassági terve alkotmányválsággal fenyeget

Az ellenzéki pártok is osztják a kormány aggodalmát. Részletek az uralkodó szerelmi regényéből

Mikor az angol király, még mint walesi herceg járta a világot s a múlt évben Budapestre is ellátogatott, a magyar sajtó egyhangúan megemlékezett arról, hogy az angol trónörökös társaságában jött két gyönyörű nő is. De különösen az egyiknek csodálatos szépségét emelték ki, a Mrs. Simpsonét, aki minden tekintetben a kegyencnőnek kijáró figyelemességekben részesült, a másik nő pedig a társaságának kiegészítője.

Ezek a dolgok akkor átsiklott a világ szemébe, a világ leghatalmasabb trónjának örököse sok mindent megengedhet magának 41 éves korában. A nő korát nem lehetett megállapítani, de nem is nagyon keresték.

Néhány nappal ezelőtt a szemfüles amerikai riporterek szimatolták meg Londonban, hogy baj van az angol királyi családban s ez a baj sokkal nagyobb, mintsem gondolnák, mert Edward király feleségül akarja venni romantikus szerelmét. Amennyiben pedig a király meg nem mészálja szándékát, le nem mond szerelméről, vagy trónjáról, — a házasság következményei kiszámíthatatlanok.

Az amerikai lapok tudósításai után már gyors tempóban haladt a király házassági szándékának nyilvánosságra jövele.

A TÖZSDE ÉREZTE MEG ELSŐNEK A KIRÁLYI SZÁNDÉKOT

A minden eseménynek első seizmográfja, a tőzsde érezte meg elsőnek az angol udvar és kormány válságát. Szerdán a londoni tőzsdén az összes angol értékek váratlanul zuhanni kezdtek és az értékesítőket áthatott a többi világtőzsdékre is, anélkül, hogy a nagyközönség tudta volna, hogy mi az áresés oka.

A KIRÁLY ELSŐ KIJELENTÉSE

A terv kipattanása után Baldwin megjelent az uralkodónál s előadta, hogy a kormányt a legsúlyosabb aggodalom tölti el és nyíltan megkérdezte a királyt, hogy most, amikor éppen világraszóló koronázási ün-

nepségekre készülnek, a házassági hírek megcáfolására adja meg az engedélyt.

De a király a leghatározottabban kijelentette, hogy

magánygyeibe nem enged beleszólni, inkább levonja a következményeket.

Baldwin kijelentette erre, ha a király nem ígéri meg, hogy nem akar megnősülni, a kormány kénytelen lemondani, sőt az angol munkáspárt sem vállalkozik kormányalakításra.

MIT IRNAK AZ ANGOL LAPOK?

A *Times* nagy cikkben kifejti, hogy az angol közvéleménynek kínos dolog lenne beavatkozni az uralkodó magánjellegű elhatározásába, azonban Angliában a királyi méltóság nem egyéni tulajdon, hanem nemzedékről-nemzedékre szálló szent örökség s az angol korona az egyetlen összekötő kapocs Anglia és az angol gyarmatok, a dominiumok között.

A *Daily Herald* azt írja, hogy ha a király nem áll el tervétől, úgy trónutódlásról kell gondoskodni, mert ebből a házasságból származó gyermekek nem bírhatnak trónutódlással. Végül azt a komoly szót veti fel a lap, hogy ha a király szembe helyezkedik a kormánnyal, ezek a szándékok könnyen önkényuralomra, vagy államcsínyre vezethetnek.

A *Daily Telegraph* annak a reményének ad kifejezést, hogy az uralkodó magánérzelmeit alárendeli a birodalom szent ügyének.

Lady Simpson élete

A nő, akit az angol király feleségül akar venni, nemcsak a származása, hanem egyéb tekintetekben sem bír, a szépségén kívül, olyan tulajdonságokkal, hogy az angol trónra a világ követelménye alkalmasnak találja.

Lady Simpson leánynevén *Wallis Warfield*-nek hívják. Egy Angliából Amerikába átszármazott polgári család leánya. 1896-ban született, tehát most 40 éves, két évvel fiatalabb, mint a király. Polgári nevelésben részesült és 1915-ben ment először férjhez Earle Spencer amerikai tengerésztiszthez. A tisztet 1917-ben távol keletre helyezték át, de felesége nem ment vele, amiért elhidegültek egymástól. Az asszony Londonba költözött s elvált a férjétől. Bár az asszony nagybátyja ellene volt a válásnak, mégis a milliomos nagybácsi szeretetből 15 ezer dollár évi járadékot biztosított unokahúgának — de örökségéből kitagadta.

A fiatalasszony ezután két év előtt férjhez ment másodszer is. Ernest Simpson kanadai születésű katonatiszt felesége lett. A tiszt apjának Londonban hajózási vállalata van s a fiatal házasság Londonban telepedtek le. Ekkor az angol király még walesi herceg volt és egy estélyen Gloria Wanderbilt sógornője, Lady Turness bemutatta neki a fiatalasszonyt. Ez az első találkozás végzetes volt a trónörökösre. Benső viszony fejlődött ki köztük s az asszony között, amelynek vége ismét válás lett. A feltűnően elegáns, szép asszony kedvessége és műveltsége teljesen hatalmába ke-

rítette a trónörökös. Ennek lett a következménye, hogy a válóper zárt ajtók mögött pár nap alatt befejeződött, a válást a férj hibájából mondották ki és az asszony kocsját királyi testőrök kísérték a törvényszéki palotához a válóper tárgyalására.

Az angol és amerikai lapok most azt is megírják, hogy a *Nacklin* nevű csodálatosan szép jacht, amivel a trónörökös szerelme kíséretében a múlt nyáron a Földközi-tengeren hosszabb utazást tett, tulajdonképpen a Lady Simpson tulajdona, neki ajándékozta a király.

HOVA LETT SIMPSONNÉ?

Az egyik amerikai lap londoni tudósítója bizalmas értesülése alapján azt a hírt közli, hogy *Simpsonné* csütörtökön több hónapra elhagyta Londont s valószínűleg Párizsba utazott, ezzel szemben Párizsban eddig még nem tudnak Simpsonné megérkezéséről.

A *Temps* londoni tudósítója szerint Simpsonné betegen fekszik a londoni főúri negyedben levő lakásán. A *Paris Soir* viszont úgy tudja, hogy Simpsonné lakásán napok óta sötét van s a telefonhívásra sem válaszolnak a házból, mely különben bizalmas rendőri őrzet alatt áll.

A londoni s amerikai lapok azt írják, hogy bár a válást a férj hibájából mondották ki, az angol törvények értelmében azonban az elvált házastárs csak akkor léphet új házassá-

hogyan milyen a fátyos magyar koszt.

A gondolatot tett követte és pár hónap múlva, egyik délelőtti megjelenés a kirakatban a piros, gusztyusos, de erős, szegedi paprikás szalonna oldalak. Több sem kellett a japánoknak, mindjárt érdeklődtek a „piros héjú, fehér béli” csemege után s a két magyar buzgón ajánlotta vevőközönségének, hogy ez aztán az igazi jó, mindenki vegyen belőle!

Délutánra elkaptokdták a piros holmit. S ez lett a baj!

Mert estefelé egyszerre ordító, botokkal hadonászó tömeg kezdett összeverődni a magyar hentesbolt előtt, úgyhogy a Kárász ijedten menekült el a hátsó kijáraton, a rendőrség segítségét kérve. Nem értették: mi lehet az oka a sokaság izgalmanak? Mikor aztán a rendőrök védelme alatt visszamerészkedtek, kiderült a titok.

A japánok addig sohasem ettek olyan erős paprikát, mint amilyen a két magyar bepacolta a szalonját. Mikor aztán a torkuk el kezdett viszketni és csípte a furcsa fűszer, megijedtek, hogy megmérgezték őket. Ezért vonultak fel a hentesbolt elé, amelynek egész berendezését összetörték-zúzták, mialatt a két Kárász a rendőrségen járt. Csak nagynehezen lehetett megmagyarázni nekik, hogy ez egy távoli országban olyan étel, mint náluk a rizs, nem kell félni tőle, mert ha harap is, mégsem méreg!

Azóta rendbe jött már a két Kárász „paprikás” ügye, de piros szalonját többé nem árulnak Tokióban...

ságra, ha hat hónapon keresztül példátlanul jó magatartást tanúsított. Ez pedig a Ladynél nem áll fönn.

A színpalak mögött hónapok óta dúlnak már a viharok a házasság körül.

Az anglikán egyház legfőbb vezetője egy hónappal ezelőtt értesítette a királyt, hogy a koronázásnál meg kell tagadnia megáldoztatását, ha az esküre jelentkezőnek nincs meg a lelki tisztasága. A lelki tisztaságot pedig a törvény szerint, külön hatóságok vizsgálják felül.

A király házassági terve az angol alsóház előtt

Londonból jelentik: Attlee őrnagy, az ellenzéki munkáspárt vezére megkérdezte Baldwin miniszterelnököt, hogy van-e közölni valója, de a kormányelnök azt felelte, hogy nincs.

Ezután Wedgwood ezredes, munkáspárti képviselő a következő indítványt terjesztette elő:

— Mondja ki az alsóház, hogy véleménye szerint VIII. Edward királynak letett hűség- esküt semmiben sem érintheti az, hogy a koronázás szertartását milyen formák között tartják meg, vagy hogy e szertartáson minő méltóságok és személyiségek vannak jelen, vagy távol. Mondja ki továbbá az alsóház, hogy nem óhajtja, hogy bárki a mostani uralkodó helyébe lépjen.

Az ezredes a fentmaradó méltóságokra tett utalása valószínűleg a kenterbury, a yorki és a bradforti érsekekre vonatkozott. Wedgwood különben a képviselőház folyosóin az újságíróknak kijelentette, hogy véleménye szerint a koronázás szertartása nem egyéb, mint egyházi szertartás, amelynek nincs semmi köze a nép óhajához.

Feltétlenül el kell kerülni azt, hogy a király lemondjon.

A király nagy szeretetnek örvend és minden változás nagy mértékben megrázkódtatná az országot. Az általános választásoknak az lenne a végső eredménye, hogy a nép a királynak adna igazat. Nyilvánvaló, hogy a döntés meghozatala ugyanugy, mint az II. Richardnál történt, nem a kormányra tartozik, hanem az egész parlamentre.

A KIRÁLYNAK VÁLASZTANIA KELL A TRÓN VAGY A HÁZASSÁG KÖZÖTT.

A király házassági tervei által okozott alkotmányválságot kiélezte az a körülmény, hogy most már az angol lapok is megindították a hadjáratot, holott eddig nem volt szabad foglalkozni a király személyével. Ugy tudják, hogy ha a király mindenáron ragaszkodik tervéhez, még van egy megoldási lehetőség és pedig új kormányt alakít és az új kormánytól elnyeri a beleegyezést. Ez azonban csak akkor lehetséges, ha új választást is tartanak. Természetes, hogy az új kormány tanácsait is köteles követni a király. Tekintettel arra, hogy a parlament csaknem valamennyi tagja ellenzi a házasságot, új választás esetén is esetleg az marad a helyzet, ami pillanatnyilag, vagyis a királynak választania kell az uralkodás és a házasság között.

Anglia a hagyományos nyugalommal várja történelme egyik legkomolyabb alkotmányjogi helyzetének megoldását. Egyelőre az összes tényezők a legmesszebbmenő hallgatásba burkolódnak. A király a Belvedere-palotából sűrű telefonösszeköttetésben áll a Buckingham-palotával. Az uralkodó három tanácsadója: Alexander őrnagy, főtábornokmester, Segh ezredes, főkamrás és magántitkára: Sir Goodfrey Thomas, délután 90 perces magánkihallgatáson voltak az uralkodónál. A yorki, kenti és a gloucesteri hercegek és hercegnék lemondták valamennyi nyilvános szereplésüket.

MIT MOND A MUNKÁSPÁRT?

Az angol munkáspárt végrehajtó bizottsága ma délután bizalmas ülést tartott, amelyen az az egyhangú nézet jutott kifejezésre, hogy a király saját belátása szerint élheti magánéletét. Az alkotmányos királyságnak az az alaplétele, hogy az uralkodó követi miniszte-

A kenti és a yorki érsekek szintén figyelemztették a királyt, hogy a jelen körülmények között szintén nem vehetnek részt a tisztsgükkel egybekötött államteendők teljesítésében.

Bradfort érseke pedig feltűnést keltő beszédben a király házasságáról s a koronázással kapcsolatban azt mondta, hogy a királynak szüksége van Isten kegyelmére, ha híven akarja teljesíteni kötelességét. Reméli, hogy a királynak tudomása van ennek szükségességéről. Sokan szeretnék, ha a király határozott bizonyosságot adna ennek belátásáról.

rei tanácsát és ezért a munkáspárt azonosítja magát Baldwin miniszterelnök álláspontjával, nem akarván precedenst szolgáltatni a jövőre nézve.

A KIRÁLY ERŐS AKARATU EMBER

Budapestről jelentik: Jimm Dugdall angol tengerészkapitány, Edward király személyes jóbarátja, aki az angol uralkodóval két ízben járt Magyarországon, napok óta Budapesten tartózkodik. Hozzáfordultak a budapesti új-

Baldwin komor arccal távozott az uralkodótól

Pénteken reggel Londonból jelentik: Csütörtök este Baldwin behajtatott gépkocsijával a Buckingham-palotába, azon a kapun, amely az uralkodócsalád számára van fenntartva. Baldwin azonnal az uralkodó elé vezették.

Baldwin 10 óra után komoly arccal távozott a Buckingham-palotából s a parlament épületében levő miniszterelnöki szobájába hajtatott, ahol késő éjjelig égvé látták lámpáját.

Az angol lapok remélik, hogy a parlament meg fogja találni a király házasságában a kivézető utat s nem fájul el annyira a helyzet, hogy az uralkodónak le kelljen mondania. Péntekre ebben az ügyben nem várnak jelentősebb eseményt.

A Daily Herald, mely tudvalevőleg a munkáspárt lapja, vezércikkében azt írja, hogy nincs senki, aki nem értené meg a király

ságírók véleményért. Arra a kérdésre, hogy mi lesz a király és a kormány közti harc eredménye, a tengerészkapitány kijelentette, hogy nem akar véleményt mondani ebben a dologban, de akik a királyt közelről ismerik, azok tudják róla, hogy olyan ember, aki keresztül viszi az akaratát.

Az esti lapok nyíltan mérlegelik az alkotmányjogi lehetőségeket, amelyek a következők:

1. A király megkötli a kormány által ellenzött házasságot, mire a kormány lemond és ez esetben a munkáspárt sem hajlandó kormányt alakítani.

2. A király nem kötli meg a házasságot.

3. A király lemond trónjáról.

A trónörökös rendje jelenleg a következő: 1. A yorki herceg, 2. Erzsébet hercegnő, 3. Margit hercegnő, mindketten a yorki herceg leánykái, 4. A gloucesteri herceg, 5. A kenti herceg, 6. Edward herceg, a kenti herceg fia, 7. Mary királyi hercegnő, néhai V. György király leánya, 8. és 9. Mary hercegnő fiai, 10. Artur connaughti herceg felesége.

A londoni tözsdén óvatos és tartózkodó hangulat uralkodik, de az állampapírok a tegnapi veszteségük jórészét már behozták.

Baldwin miniszterelnök ma este ismét kihallgatáson jelent meg az uralkodónál. Politikai körökben úgy tudják, hogy a király ma délután felkereste anyját, Mary anyakirálynét.

helyzetét, de egy uralkodónak számolnia kell azzal, hogy személyes érdekeit fel kell áldoznia, mert különben komoly következmények származnak ilyen lépéseiből.

ERŐSZAKOT IS TUDNAK ALKALMAZNI EDUÁRD ELLEN.

Párizsból jelentik: Az „Echo de Paris” londoni tudósítója szerint az angol államférfiak egyrésze ígéretet tett Baldwinnak, hogy a kormány lemondása esetén nem vállalják az új kormány megalakítását. Emlékeztetnek arra, hogy a kormány két alkotmányos eszköze van arra, hogy a királyt terve megváltoztatására rábirja, az egyik a civilista fizetésének beszüntetése, a másik az úgynevezett „mutiny act”, ami egyenlő a hadsereg szétesztelésével.

Megújuló harc a madridi egyetemi városrészért

Tizenötezer főnyi idegen segítség a vörösöknek. — Ötezer főnyi német segítség a nemzetieknek

Párizsból jelentik: A Havas-ügynökség közlése szerint a spanyolországi harcokban csütörtökön bizonyos szünetelés mutatkozott. Csak Madrid fölött keringtek a nemzetiek repülőgépei, melyek bombáztak.

Londonból jelentik: A Reuter-ügynökség közlése szerint szerda reggel kegyetlen küzdelmek voltak az egyetemi városrész környékén. Estefelé a nemzetiek repülőgépei ezen a vidéken sikerrel bombázták a vörösöket, s megakadályozták őket az egyetemi városrész felé való előhaladásban.

A Daily Mail harctéri levelezője azt írja, hogy a Madridot védő vörös csapatok 15 ezer főnyi idegen segítséget kaptak.

James képviselő, aki az angol alsóház által Madridba küldött bizottságban is részt vett, részleteket beszélt el a helyszínen szerzett tapasztalatairól. Azt mondta, hogy mindkét fél ádázul elszánta magát egymás kiirtására és úgy küzd egymás ellen. Mindkét tábor kapott és kap állandóan a külföldről rendkívül nagy segítségeket. A képviselő előadása szerint

Madridot eddig a teljes elfoglalástól egy „internacionális hadosztály” védte meg, melyet külföldi önkéntesekből állítottak össze, s mely „a legjelesebb harci alakulat.”

Gibraltárból jelentik: A Cadix-i kikötőből jött értesülés szerint ott ötezer főnyi német katona szállott partra. A német sereg a spanyol nemzetiek segítségére érkezett.

Berlinből jelentik: A kormányhatóságok hivatalosan cáfolják, hogy a német hadseregből csapatrészek mentek volna a spanyol nemzetiek segítségére. A cáfolat azt mondja, hogy csak német önkéntesek lehettek, akik a spanyol nemzetiekhez besoroztatták magukat. A német kormány már a benemavatkozási bizottság melakulásakor sürgette, hogy az ilyen önkéntesek toborzása is tilalom alá essék. A főbb tárgyalók azonban nem fogadták el ezt az indítványt.

A SPANYOL NEMZETI KORMÁNY TILTAKOZIK A „FÖLKELOK” ELNEVEZÉSE ELLEN.

Burgosból jelentik: A spanyol nemzeti kormány táviratot küldött az angol kormányhoz, s ezen az uton tiltakozott az angol alsóház által Madridba és Valenciába küldött parlamenti bizottság eljárása ellen. Ez a bizottság csak a spanyol vörös kormány tájékoztatásából állította össze jelentését, mely így gyalakodásokat is foglal magában a nemzeti csapatok ellen. A jelentés állandóan „fölkélok”, „lázdók” néven említi a nemzeti hadsereget, holott annak kezdet óta megvolt ez a hadseregként való fellépése, a maga nemzeti kormánya s ez már diplomáciai elismerésben is részesült. A spanyol nemzeti kormány egyúttal egy másik jegyzéket is intézett az angol kormányhoz. Ebben jelzi, hogy rövidesen megkezdí a Malagától nyugatra fekvő tengerpartok bomázását, miért is az angol hajóknak ajánlja e parti vidékek elkerülését.

Proletárköntösben akar belopakodni a szovjet az előkelő városrészekbe

Ódon budai paloták nem adnak szállást a szovjetkövetségnek. A követség rövidhullámú állomása mostani helyén nem működik zavartalanul... „Ez a ház — nem eladó...”

Az értékénél jóval nagyobb összegeket ígér a szovjet egy-egy palotáért

(Copyright by Publicitas Press Service and Magyar Lapok.)

Budapest, december hó.

Egy idő óta fejszoválvá beszélnek a patinás várbeli paloták lakói arról, hogy a budapesti szovjetkövetség házat vásárol és éppen a Várban. Érdekes, hogy a legcsendesebb és legelőkelőbb részekben: a budapesti Uri-utcában, Verbőczy-utcában és a XI. Ince pápa-téren, ősi arisztokrata családok palotái, a követségek székházai és állami épületek közelében keres magának épületet a magyarországi szovjetkövetség.

A legjobban az mozgatta meg a budaiakat, amikor kiderült, hogy a néhány héttel ezelőtt leleplezett XI. Ince pápa szobra mögött meghúzódó, közel hatszázéves házra is alkudozni akartak.

— Az ősi koronázó templom közvetlen közelében, egy régi zárda romjai mellett, a nagy felszabadító pápa szobra mögött akarják kilyűzni a vörös lobogót! — mondta indulatosan a Vár egyik tekintélyes polgára.

A régi ház Lajos király idejéből...

Megnéztük a Várban azokat az épületeket, amelyeket a szovjetkövetség székházául szemelt ki. A legrégebb ezek közül a XI. Ince pápa-tér 3. számú egyemeletes, három utcára néző öreg ház, amelynek falán emléktábla figyelmeztet a történelmi időkre:

„Ez volt I. Lajos király idejében Kont Miklós nádornak (a mai Pálffy grófi család ősapjának) egyik háza, kinek unokái, László és Imre azt 1400-ban az csalkai pálosoknak ajándékozták. A kapualjban még négy ajtóféla a régi kornak épen megtartott maradványa.”

A középkorban és az újkor elején egészen a multszázad végéig egy vörös sündisznó lapult meg a ház oromzatán és így került rá ez a felirat: „Zum rothen Igel”.

A ház nem eladó!

A Magyar Lapok munkatársa beszélt a régi ház gondnokával, a szovjet szándékairól. — Hiába kaptuk a legcsábítóbb ajánlatokat is, a ház tulajdonosai: dr. Skalla Lászlóné, Sebestyén Imréné és Sügel Vilma nem volt hajlandó eladni az ingatlant — mondja a házgondnok. Pedig talán a valóságos értékénél nagyobb összeget is ígérték a házért, de a tulajdonosok nem engedtek. Tulajdonképpen még személyes tárgyalásra sem került sor, annyira mereven elzárkóztak a szovjetmegbízottak elől. Első alkalommal telefonon érdeklődtek a ház iránt s akkor csupán annyit mondtak, hogy egy nagyhatalom követsége keres székházat. Később egy Fő-utcai bank nevében ismételték meg telefonon ezt az ajánlatot, de ekkor már kérdésemre elárulták, hogy a szovjetkövetség a vevő. Ezután jöttek az ügynökök, akikkel a tulajdonosok nevében közöltem, hogy a tárgyalásoknak semmi értelme: a ház nem eladó s legkevésbé nem a szovjetnek!

Ezt sem és azt sem...

A XI. Ince pápa-térről néhány lépéssnyire van a Verbőczy-utca 23—25. számú palota, amelynek tizenöt ablaka is megtetszett a szovjetkövetségnek. Az épület a Hadtörténelmi Múzeum közelében van, nem messze az angol követségtől és körülötte, szembe és mellette főragu magyar családok palotái sorakoznak. A Verbőczy-utcai palota a gróf Zichy Rafael család tulajdona. A követség nagyon komolyan érdeklődött az épület iránt, a grófi család azonban a leghatározottabban elzárkózott a tárgyalások elől.

Meg akarta venni a szovjetkövetség még

az Uri-utca 54—56. számú palotát is, amely bárcziházi Bárczy István államtitkár tulajdona volt... Ez a vétel nem sikerült a szovjet nem kapta meg a házat, amelyet később a német követség vásárolt meg.

A szovjet házvásárlási tervével kapcsolatban beszélünk egy ingatlanközvetítővel, aki elmondta, hogy a szovjetkövetség már egy éve keres házat a magyar fővárosban.

— A Bajza-utca 22. számú háromemeletes épületet a követség csupán bérlő Lederer Artúrtól 24.250 pengő évi bérért. Saját ingatlanuk nincsen. Az épület különben sem elég nagy arra, hogy a követ is ott lakhassék. Elsősorban ezért keresnek kényelmes palotát a Várban.

De olyan értesülések is vannak, hogy a szovjet rövidhullámú rádióállomása nem működik zavartalanul mostani helyén és a magasan fekvő Várhegyről sokkal jobb vételi lehetőségek nyílnak és ezenkívül más okok is szerepet játszanak a házvételnél. Az ingatlanközvetítő szerint 300.000 pengőt szán a szovjetkövetség a házvételre, de úgylátszik nehéz lesz számukra palotát találni különösen — a budai Várban.

Koroda Miklós.

A spanyol egyházüldözéséről

Budapestről írják: Dr. Glattfelder Gyula csanádi püspök legújabb főpásztorát körlevele élén imákat rendel Spanyolországért. „A művelt világ szíve összeszorul — írja Csanád püspöke — azon szörnyűségek hallatára és látásra, amelyek a spanyol nemzet hazájában lejátszódnak. A nemzetközi istentelenség kegyetlen támadása minden rend és tisztesség ellen oly áldozatokra szörnyűbb keresztényüldözésekre emlékeztetnek s melyekkel szemben védekezni az emberi méltóság legelemibb joga. Csodálunkat hívják ki a vallásos hit és keresztény hősei, akik az Egyház, haza és család legdrágább kincséért véreznek, de szármalmunkat is azok, akiket egy lelkiismeretlen agitáció minden emberi tekintetet félretéve, esaközül használ fel zsarnok tervei megvalósítására s kiknek szomorú sorsa beszédes magyarázata annak a hivatalának, melyet az istentagadó, felforgató tábor az eldöntött időmegeknek szán. A szörnyű küzdelmet megakadályozni emberi erőnk nincs, azonban hitünk szent sugallata, hogy az isteni kegyelem csodát is művelhet, de főleg a szenvedélyeket csillapíthatja s azért ezt kérünk s érte a Megváltó Szentséges Szívét ostromoljunk emberi és keresztény kötelességünk”. A püspök ezután elrendeli, hogy szenvedő spanyol testvéreinkkel való együttérzésünk kifejezéséül s a mennyei kegyelem és irgalom forrásainak megnyitására papjai minden misében imádkozzanak a hívekkel együtt a spanyol nemzet és Egyház szenvedésének megszűnéséért és előzőleg világosítsák fel a híveket az istentagadó kommunizmus veszedelméről és minden társadalmi, gazdasági és családi rendet felforgató pusztító nemzetközi, mindnyájunkat pusztulásra kárhóztató akanamunkájáról.

Világnézetet változtatott a szociálista Bernard Shaw?

„Sokszáz kis zsarnok utcasarki despotizmusának, ami a demokrácia mai lényege, a parancsuralmi rendszer végei veti”

Nagy meglepetéseket tartogat a fenegyerekeskedő Shaw „Genf” című legújabb szímvé

London, december hó.

Bernhard Shaw, a nagy ír drámaíró maga állapítja meg: ő most beszélt utoljára a nyilvánosságnak. Lehet azonban, hogy téved, mert nyolcvan évével ragvogóan friss és fiatal. Az „utolsó beszéd” H. G. Wells hetvenedik születésnapján hangzott el nemrégiben, amikor tizenöt nemzet ötszáz neves írója gyűlt egybe Londonban. Shaw nem akart felszólalni, de addig ünnepelték, amíg kénytelen volt vele és beszéde csupán szellemes rögtönzés, könyörtelen ironia és vagdalkozás lett. Többek között „leintette” az elhalt Rudyard Kiplinget, aki Wells-szel egykorú lett volna. „utánzó-mániában” szenvedő örök iskolásfiúnak nevezte, aki csak „álemberket” rajzolt, soha valódiakat. Wellsről pedig megállapította, hogy „javíthatatlan világjavító, az önellenőrzés teljes hiányával”. Az egész világon talán csak Shaw engedheti meg magának, hogy ilyen hangnemben mondjon el ünneplő beszédet... Ő ma tagadhatatlanul az angol drámaírás királya s a világ értelmisége a legnagyobb érdeklődéssel néz nemrégiben befejezett, de még kiadatlan új drámája elé. Shaw előadhatatlannak tartja és csak könyvnek szánja. „Genf” címmel. Főszereplője: a genfi népszövetség és áttetsző álnevek alatt Hitler is, Mussolini is szerepelnek benne. Akik olvasták, úgy vélik, hogy ebben az írásában Shaw, aki eddig szociálista volt, „megtért” és a diktatúra, meg a tőke híve lett. Ugyanis a diktatúráról többek közt ezt írja benne: „Sok száz kis zsarnok utcasarki despotizmusának — ami a demokrácia mai lényege — ez az államforma vet véget”. Vigyázat! Sohasem lehet biztosra venni, Shaw sokrétű ironiájának mi a célpontja? Lehet például az is, hogy a tőke mellett szónokol. Ellenben ő maga mit csinált még az

utóbbi időkben is az elnyert Nobel-díjjal. Alapítványt csinált belőle, hogy a skandináv nyelveket terjessék Angliában... Ez pedig nem túlságosan tökéletes gesztus. Ahogy — gyermektelen léte — egész hagyatékát alapítványoknak szánta. Most ősszel beállított hozzá egy Pascal nevű filmvállalkozó és kérte Shaw legféltettebb drámája filmjogát — Mennyi pénze van? — kérdezte a mester. — Nekem? — mosolygott Pascal — az imént még két shillingem volt, azt is csak kölcsönkértem, hogy ne jöjjenek fel ide korgó gyomorral... — Nem tudja, hogy én tönkrementem Hollywoodban? — Mr. Pascal, tessék a jog — felelte komoly arccal Shaw. — Tüstént alá is írom. Egészen biztos, hogy maga jó filmet csinál a „Pygmalion”-ból...

Négy fontos,

Önt érdeklő könyv!

- Ludtalp, bokasüllyedés és egyéb láb-fájdalmak megelőzése és gyógyítása 65 lei
 - Viasszeres láb, a viasszertágulat megelőzése és gyógyítása 57 lei
 - A reumás bajok házi kezelése 90 lei
 - Iechiás és derékfájás (Hexenschuss, Lumbago) megelőzése és gyógyítása 65 lei
- E négy — laikusok számára rendkívül fontos és nagyjelentőségű — mű szerzője
Engländer Árpád dr. szakorvos
- Megrendelhető könyvsztályunknál.

HIREK

Központi szerkesztőség, kiadóhivatal és előfizetés teljesítési helye
Oradea, Strada Regele Carol II. 5.
ELŐFIZETÉSI ÁRAK: Belföldön: Egész évre 800, félévre 400, negyedévre 210, egy hónapra 70 lej.
 Magyarországon: Egész évre 50 P, félévre 25 P, negyedévre 15 P. Egyes szám ára 20 fillér, vasárnap és ünnepek 24 fillér.
 Postatakarékpénztári csekk számlánk száma: 80.037.
Telefon: 27.

Felelősszerkesztő: **PERÉDI GYÖRGY**
 Cluj-i szerkesztő: **dr Sulyok István**
 Cluj, Platou Unirii 13.

Kéziratokat nem örvényünk meg és nem adunk vissza.
 Csak a választásbélyeges magánlevelekre válaszolunk.

Időjárás

Az időjárás-kutató intézet jelentése szerint a várható időjárás: Felhős, ködös idő, Keleten erősebb éjszakai fagy. Nyugaton havazás.

INNITZER BÉCSI BIBOROS-ÉRSEK RÓMÁBAN. Vatikánvárosból jelentik: Innitzer Tivadár bécsi bíboros hercegének napok óta az örökvárosban tartózkodik. Míngyárt megérkezésének napján este kihallgatáson jelent meg XI. Pius pápánál. A pápai audiencia után Innitzer bíboros nyilatkozatot adott a „Reichs-post” római tudósítójának, amelyben külön is örömet fejez ki azon, hogy a Szentatyát milyen jó egészségi állapotban találta. Dacára az egész napi szakadatlan munkának, az esti kihallgatás során a fáradtságnak nyomai sem látszottak a 80 éves pápán, élénk érdeklődéssel kérdősködött minden, az osztrák katolicizmust érintő dolog felől. „Annak dacára, — így fejeződik be Innitzer bíboros nyilatkozata, — hogy a Szentatyát mely aggodalommal tölti el az általános világhelyzet és nagy szomorúságot okoznak neki a Spanyolországból nap-nap után érkező híradások az ottani kegyetlenségekről, korántsem észlelhető rajta borulató hangulat. Bizik ugyanis abban, hogy a keresztény népek mégis csak felismerik a nagy veszedelmet, amely a bolsevizmus részéről az egész világot fenyegeti s összefognak a szörnyű vörös áradat ellen.

Románia jegyzéke Németországhoz a folyamagyegyezmény felmondása miatt. Bucuresti. Saját tud. A román kormány tegnap este jegyzékét adott át a bucaresti német követnek, amelyben Románia sajnálkozását fejezi ki, amiatt, hogy Németország egyoldalúan felmondotta a versaillesi egyezménynek a folyamhajózásra vonatkozó részét.

MEGHALT T. HALMI MARGIT. Budapestről jelentik: T. Halmi Margit, a budapesti Nemzeti Színház tagja, Tanay Frigyes özvegye hosszas betegeskedés után meghalt. Halmi Margit a legkiválóbb magyar művésznők egyike volt s halála mély részvétet keltett a magyar főváros művészkörében.

Ujabb emlékiratban kéri a cluj-i egyetemisták a kisebbségi hallgatók eltávolítását. Clujról jelentik: A cluj-i román egyetemi hallgatók között napok óta nagy nyugtalanság uralkodik, mert az orvosi szak tanári tanácsa nem vette figyelembe az orvostanhallgatók azon kérését, hogy a szak kisebbségi hallgatóinak száma korlátoztassék. A diákság újabb emlékiratot készített ebben az irányban.

LETARTÓZTATTAK EGY DANZIGI KÉPVISELŐT. Danzigból jelentik: A rendőrség őrizetbe vette Brill Artur tartománygyűlési képviselőt a beíltott szociáldemokrata párt vezetőjét. A letartóztatás még az októberben tartott házkutatások miatt történt, amikor a párt központi székhelyében fegyvert találtak.

Érvényüket veszítették a régifajta repülőbélyegek — mégis árusítják őket. Oradea. Saját tud. A régi kibocsátású repülőbélyegek 1936 december elsején elvesztették érvényüket és ha a levelekre, illetve levelezőlapokra ezeket a régi repülőbélyegeket ragasztanak, felülportózzák azokat. Az új kibocsátású repülőbélyegek alkalmazását nem hirdette meg kellőképpen a postahivatal s így még ma is nagyon sokan régifajta repülőbélyegyet alkalmaznak postai küldeményeiken. Ez annál is inkább előfordul, mert számos dohánytözsdé még ma is régi kibocsátású repülőbélyegeket hoz forgalomba.

Zürichi zárlat. Párizs 20.28 háromnegyed, London 21.33 egynegyed, Newyork 435.12, Brüsszel 73.57 fél, Milánó 32.92 fél, Amszterdam 236.75, Berlin 175, Bécs — schilling 77.20, Prága 15.38, Varsó 81.40, Belgrád 10, Bucuresti 325.

A magyar kultuszminiszter könyvajándéka az olasz egyetemnek. Rómából jelentik: Hóman Bálint magyar kultuszminiszter a római egyetemen magyar intézetet alapított s az intézet számára 200 kötet könyvet ajándékozott. Hir szerint az olasz kultuszminiszterium is viszonzozza az ajándékot.

NÉGYMILLIÓ FRANKERT ÁRVEREZTEK EL COTY MÜGYÜJTEMÉNYÉT. Párizsból jelentik: Napokon át tartott és tegnap beveződött Coty mügyüjteményének árverése. A milliomos parfümgyáros és lapkiadó nagybecsű festményei, szobrai, antik butorai és ékszerdrágaságai kivétel nélkül gazdát cseréltek. A műárverés kerekén 4 millió frankot eredményezett. A legnagyobb árat, 1.510.000 frankot Largilliere híres festménye, a „Szép strassburgi nő” érte el.

Hirtelen meghalt Roosevelt egyik detektívtestőrje. Buenos-Airesből jelentik: Az argentinai fővárosban tartózkodó Roosevelt elnök környezetében tragikus haláleset történt. Az elnök detektívorségének egyik tagja, August Gernerchi, aki már évek óta teljesít szolgálatot az elnök mellett, hirtelen meghalt, anélkül, hogy a halál okát meg tudták volna állapítani. August Gernerchi Amerika egyik leghíresebb detektívje volt, akit az amerikai közvélemény „Gus” néven becézett.

A KONTINENSEK HATALMAS GRÁNITÖMBÖK. Furcsa elgondolni, pedig így van, hogy a földrészek, ahol kereskedelem, munka és háboru, szóval élet van, tulajdonképpen nagy, uszó gránitömbök. Az ugynevezett ós-zilikkát-magma megmerevedése folyamán különült el minden, a tudomány által ma már megállapított részekre. Ha le tudnánk hatolni 1200 kilométer mélységre, ott nehéz fémekben gazdag, sötétszínű kőzetek uralkodnak: az eklogit, peridotit. Ez a körülbelül 1100 kilométer vastag peridotitos öv felfelé egy jóval vékonyabb, még szintén sötétszínű kőzetek alkotta bazaltöbbe megy át. Az összefüggő bazaltregegen usznak a könnyű fémekben gazdagabb, világos színű kőzetek alkotta gránitömbök, — a földrészek.

Francia mintára kezdtek sztrájkot a prágai munkások. Prágából jelentik: A brünni Kernenka textilgyár munkásai csütörtökön sztrájkbaléptek s francia társaik példájára megszállották a gyár épületeit. A textilgyár munkásainak példája ragadó volt s péntek estig több gyár munkása csatlakozott a sztrájkhoz s összesen 1300 munkás hagyta abba a munkát.

NEM SIKERÜLT MOLLISON TÁVREPÜLÉSE. Londonból jelentik: James Mollison vakmerő angol repülő vasárnap elindult Londonból a Fokvárosba, hogy megdöntse feleségének Emmi Johnsonnak ezen a távon felállított világrekordját. Mollisonnak nem sikerült a vállalkozása s csütörtökön közvetlen a Fokváros előtt a gőphiba miatt le kellett szállnia.

Kövér Gusztáv dr új petíciója. Genfből jelentik: Kövér Gusztáv dr újabb petícióban kérte a Népszövetségtől román állampolgárságába való visszahelyezését. Kövér azzal érvel, hogy állampolgársági jogának megvonásánál politikai szempontok érvényesültek, míg az elbírálásánál szerinte csak jogi szempontok lehetnek az irányadók.

A kiégett villanykörtéket összegyűjtik Németországban. Berlinből jelentik: A „Reichsanzeiger” rendeletet közöl, amely felhívja a villanyfogyasztókat arra, hogy kiégett körtéket ne dobják el, hanem azokat a minden jelentősebb helyen megállapított egyik gyűjtőhelynek szolgáltatassák be, mert a nyersanyag hiánya miatt szükség van a villanykörtékebe foglalt fémanyagokra.

Eltemették a vadállatián meggyilkolt Constantinescu-párt. Bucuresti. Saját tud. Pénteken délben temették el az Abrud utcai gyilkosság két áldozatát. A temetésen nagyon sok ember vett részt, különösen vasutasok, a tragikus véget ért Constantinescu kartársai.

Hidanság!

Schütz Antal:

ŐRSÉG

Korkérdések és tájékozódások.
 Ára 140 lei és portó.

Kapható: könyvosztályunknál

Feljegyzések

Szövetkezet alatt a mi tanult embereink általában jelentéktelen, tengődő kis falusi boltot képzelnek el, hol a polcokon néhány doboz cipőkenőcs és néhány üveg cukorka porosodik. Ez azonban már nálunk sem igaz. A Szövetkezés képes mellékletéből mindenki meggyőződhet arról, hogy a szövetkezeti munka nálunk is csendben, de eredményesen folyik. Erre az a válasz, hogy az eféle kis boltocskák még csak mennek valahogyan, ha akad bolond pap vagy tanító, ki minden idejét rááldozza. A magasabbrendű szövetkezeti munkára azonban, mondják tovább, a magyar egyszerűen nem alkalmas, mert nincsen meg benne sem a szükséges fegyelem, sem a gazdasági érzék. Erre is könyvnyű a felelet: annál a szövetkezeti munkánál magasabbrendűt, amit gazdasági és ipari téren a Transsylvania vajgyárnak jelent, nem könnyű teremteni. Ennek a szövetkezeti gyárnak egészen kitűnő a vája, s úgy halljuk mindenhol, hogy a tejszolgáltatás falusi szervezetei is kifogástalanul működnek, egyre több falura terjesztik ki jólétet hozó munkásságukat.

Semmi ok sincs tehát visszariadni ezen az úton, mely elsősorban ilyen mező gazdasági üzemek felé vezet.

A magyarországi Hangya, mely szintén csak néhány év óta tört ki a liberálta közgazdasági szellem börtönéből, kitűnő eredményeket ért el az idén a kisgazdák marhahízlalásának megszervezésével. Az eddigi tapasztalatok alapján ma 6—700 zarvasmarha áll hízlalás alatt a dunántúli kisgazdák istállóiban. Az okszerű takarmányozás fejlesztése érdekében elhatározták a szövetkezeti közös istállók építését. Oroszán, Biharhajomban és Fehérgyarmaton már épülnek is az első modern szövetkezeti göbolyistállók. A Hangya szövetkezet hízlalási előlegként sovány állatokat bocsát a kisgazdák rendelkezésére. A takarmányt természetesen a kisgazdák szállítják. Istállóber címen minden marha után 120—150 lejt fizetnek a gazdák az eladott marhák elszámolásakor. A hízlalást a gazdák által kijelölt munkások végzik, kiképzésükről a szövetkezet gondoskodik. A hízlalt állatok értékesítésénél jelentkező haszon 50 százalékát a gazdák kapják, míg a másik 50 százalékból a kiadásokat fedezik.

Eszünkbe jut, mennyi dűledező uralági istállót láttunk már itteni magyar lakosság falvainkban, melyekben egyedül a szél rázogtatja a jászolok rozsdás vaskarikáit! Az istállók körül pedig dagasztja a téli sarat elhagyatott népünk s nem tudja, hogy mihez kezdjen állatjaival, takarmányával, munkájával... Mekkora tőke hever paragon ezekben a dűledező istállókban, ahol még nem könyvettyélték el a drága anyagot. Mekkora költség! Mennyi munka volna, ha ezeket az épületeket most kellene megépíteni!

Ha megtanulnók végre, hogy mindenben, ami magyar emberek tulajdona még, a nemzeti vagyonnak részét lássuk, ha megtanulnók nemzeti öntudatunkat gazdasági téren is felbreszteni, ez a sok bolt és mozdulatlan tőke, mely még ma is körülöttünk hever, elkezdene kamatozni és jólétet terjesztene maga körül.

(Skin.)

Halálozás. Dr Kiss Kálmán ügyvéd, a hét-falusi takarékpénztár részvénytársaság igazgatója, Budapestben meghalt. Turkevén helyezték örök nyugalomra december 2-án.

Kokainnal gyógyították meg a beteg jávorszarvas. Bécsből jelentik: A schönbrunni állatkertbe nemrégén három jávorszarvas érkezett; egyikük a hosszú utazás és különösen a rendetlen táplálkozás következtében súlyosan megbetegedett. Fertőzés s ennek nyomán szivgyengeség és benuások állottak be. Az állatorvosok kokaint fecskendeztek be az állat nyakába és a szokatlan kezelés teljes sikerrel járt. A szivgyengeség megszűnt, az állat életveszélyen kívül van, egészsége napról-napra javul.

Braşovi hírek. Pénteken volt az aero klubban a pilótavizsga. Tizenhét ember sikeresen tették le a vizsgát. — A francia katonai küldöttség csütörtökön érkezett Braşovba s meglátogatta a város nevezetességeit. — Pancu Nicolae szerelő az Astra gyárban lezuhant egy 8 méter magas állványról és halálrauzta magát. — Luca László ügyét, akit a grivitai perben 10 évre ítéltek, pénteken tárgyalta a braşovi haldibroság. A tanak elmaradása miatt a bíróság a tárgyalást elhalasztotta.

Lábfájásának mondhatja már „Isten veled”



Próbálja ki
ezt az egyszerű
hájszert

3
PERC
MULVA

Itt van ez az egyszerű és hatásos hájszer, hogy Önt kényelmetlen lábbajától örökre megszabadítsa. Meleg vízbe keverjen Saltrates Rodell-t, míg a víz olyan lesz, mint a tej és ebben áztassa lábait. A Saltrates Rodell világ-hírű, kisugárzó forrásokból nyert tisztított, különféle gyógyhatású sókat tartalmaz. Ez az erősen gyógyhatású lábfürdő a légmákacsabb lábfájást is három perc alatt megszünteti, a dagadt lábak eltűnnek. A gyulladásban levő és repedezett kezek égése néhány pillanat alatt megszűnik. A fagydagadt lábak viszketése elmúlik és azok gyorsan begyógyulnak. Ez a saltrates-tartalmú, tejszerű víz csodával határos gyorsasággal valóságos elűzi a fájós tyukszemeket, csontdagadt lábakat és bőrkeményedéseket, úgy hogy azokat gyökerestől kiemelheti. A Saltrates Rodell garancia mellett minden szakmabeli üzletben kapható.

Vasúti autóbuszok forgalmának kibővítése. Timisoara. Saját tud. A vasút december 1-én autóbuszjáratot vezetett be két újabb vonalon: Timisoaráról Moravítára és Cruceni-Foenra. Timisoaráról a vasúti autóbuszok Moravítára délután 2 és 3 órakor indulnak; Moravítáról Timisoarára érkeznek délelőtt 8.15 és 8.45 órakor. Foenre délután 4 órakor indul az autóbusz; Timisoarára visszakerül reggel 8 órakor.

A SATUMAREI KERESKEDELMI ÉS IPARKAMARA SZÉKHÁZA ÜGYEBEN TILTAKOZÓ KÜLDÖTTÉSÉGET MENESZT BUCURESTIBE. Saját tud. A satumarei állami kórház és a Kereskedelmi és Iparkamara székháza egymás mellett van s mivel a kórház épülete szűk, a kamara székházát akarják a kórház céljaira kisajátítani. A Kereskedelmi és Iparkamara igazgatótanácsa legutóbbi ülésén állás foglalt a kisajátítási törekvéssel szemben s elhatározta, hogy ebben az ügyben küldötséget menesztenek dr. Pop Valer miniszterhez.

Stoll Béla súlyos betegen fekszik Turdán. Cradea. Saját tud. Szomorú hír érkezett az itteni színház volt régi, közkedvelt művészeiről, Stoll Béláról, aki legutóbb a Jody-féle színtársulathoz szerződött s mint komikus és főrendező, nagy népszerűségre tett szert országos körökben városokban is. Stoll Béla Turdán — ahol Jodyékkel hosszabbideig vendégszerepelt, — megbetegedett és kis hónaposszobájában most súlyos betegen fekszik. Azok az ismerősök, akik megfordultak Turdán s beszéltek a nagybeteg színésszel, elszomorító híreket hoztak róla: pénze nincs lakásra, orvosra s a kisebbségi magyar színészet egyik legérdekesebb figurája, megrettenve és szomorúan várja — mi lesz sorsának következő felvonása?

AUSZTRIÁBAN NAGYARÁNYU ÁRSÖKKENTÉS KESZÜL. Bécsből jelentik: Az osztrák kormány nagyarányú ársökkenési akcióra készül. Az általános ársökkenést a gazdasági élet vezetői maguk kezdeményezték, mert ezt látják a legbiztosabb módnak arra, hogy élénkebbé tegyék a gazdasági forgalmat úgy a belső fogyasztás, mint a kivitelt tekintetben. Mindenekelőtt a tej, a cukor és a kávé, valamint az építőanyagok és zsiradékok terén készül tetemes ársökkenés. Ezzel egyidejűleg a postai illetékek terén helyre akarják állítani az 1934. évi illetékdíjazás előtti állapotot. A postai szállítási olcsóbbá tételére azonban csak a külföldi forgalomban lát módot a postaigazgatóság. A Magyarországra címzett levelek bélyegilletéke az akció lebonyolítása után 40 aras lesz a mostani 45 garas helyett.

AUTÓS BANDITÁK KIFOSZTOTTAK EGY LAKÁST SATU-MAREN. Saját tud. Páratlan vakmerőséggel végrehajtott betörés ügyében indított erélyes nyomozást a satumarei rendőrség bünygyi osztálya. Májor Sándor földbirtokos jelentette, hogy napokkal ezelőtt családjával kiment caraseui birtokára, ahonnan visszatérve, Stefan cel Mare 44 szám alatti lakását teljesen kifosztva találta. A lakás ajtaja be volt zárva, ami mellett szól, hogy a tettesek átkelés segítségével hatoltak be a házba, ahol a házmestertől lopott fejcsével felszerítették az iróasztalt. Itt megtalálták a szekrénykulcsokat, a szekrényeket kinyitották és kirabolták. Elvitték az összes ezüst tárgyakat, ékszereket, az értékebb ruhákat, hozzávetőleges számítás szerint kétszázötvenezer lei értékben. A betörők olyan csendben dolgoztak, hogy a szomszédos házak lakói egész éjjel semmi neszt sem hallottak. A detektívek a ház előtt teherautó nyomokat fedeztek fel, ami arra vall, hogy a betörők tehergépkocsival szállították el az elrabolt tárgyakat. A nyomozás nagy eréllyel folyik.

Igy dolgozik Roosewelt

Az alábbi rendkívüli érdekes levelet egy amerikai magyar ferences plébános kapta az Egyesült Államok elnökétől, nem a választások alatt, hanem jóval a választások előtt...

Fehérház, Washington.

Kedves Főtisztelendő Uram!

Az Ön nemes hivatása naponta alkalmai nyújt Önnek arra, hogy a gondjaira bízott hivatással és általában a néppel szoros összeköttetésben éljen.

Bizonyos vagyok abban, hogy Ön látja a mi népünk súlyos kérdéseit és érdeklődő rokonszenvvel kíséri azokat.

Súlyos hivatali felelősségem tudatában, teljes bizalommal fordulok tanácsért a Főtisztelendő papsághoz, mert jól tudom, hogy hübb és igazabb képet úgy sem kaphatnék másoktól, az általános helyzetről.

Eppen ezért nagy kitüntetésnek venném, ha írásban méltóztatna tájékoztatni az általános társadalmi helyzetről. Kegyeskedjék teljes őszinteséggel feltárni a helyzetet, mert csak úgy lehetséges megállapítani, hogy a kormány mivel tudná még jobban szolgálni a nép jólétét.

Mi sok problémát meg tudunk oldani, amelyeket egy ember, vagy egy csoport képtelen megtenni. Eppen ezért együtt kell dolgoznunk a közös célért, az amerikai nép lelki és anyagi jólétéért.

Remélhetem az Ön tanácsait és segítségét?

Én most rövid vakációra megyek, de néhány hét múlva ismét visszatérek Washingtonba és őszinte nagyrabecsúléssel fogadom az Ön szíves értesítését. Igaz bensőséges barátsággal

FRANKLIN DELANO ROOSEVELT.

Eddig tart az Egyesült Államok elnökének levele, amit egy egyszerű papozás intézett. Néhát kommentáljuk a fentieket?... Európában és mifelénk idegen ez a stílus!

A világ legrágább Breitschwanz-bundája. Londonból jelentik: Egy előkelő londoni szűcs cég elkészítette a világ legrágább Breitschwanz bundáját, amelyet az afgán kormány rendelt ajándékkul Mary özveggy angol anyakirályné számára. A földig érő, gyönyörű bundát a nemzetközi piacon található negyvennyolc legrágább bőrből varrták, készítése egy hónapig tartott.

SZÁZKILENC ÉVET ÉLT AZ ÜST-FOLTOZÓ CIGÁNY. Budapestről jelentik: Petrovics Antal üstfoltozó cigány csütörtökön 109 éves korában Pécsváradon meghalt. A legöregebb pécsváradiak gyermekkori emlékezetében is mint idős ember élt az öreg Antal cigány, aki majdnem utolsó napjáig házról-házra járt alamizsnát kéregetni. A halál két nap alatt végzett vele.

Új emelkedési rekord a tőzsdé történetében. Londonból jelentik: A Woolworth-féle híres amerikai áruházvállalat angliai fiókjának részvényei emelkedési rekordot teremtettek a tőzsdé történetében. A vállalat eredetileg 100.500 font alaptőkével indult és huszonegy év alatt 8.750.000 font tőkésített hasznát osztott szét az eredeti részvényesek között ingyenes új részvények és előrészvények alakjában, amelyek árfolyama ugyancsak szédítően emelkedett. Aki 1912-ben egy ötszillings részvényt vett, azóta 2430 ingyenes előrészvényt és 7499 törzsrészvényt kapott, amelyek mai együttes tőzsdéi értéke 64817 font és legutóbbi osztalék jövedelme 2021 font volt, tehát az eredetileg befektetett öt schillingen az ősi részvény 25.026.800 százalékot nyert.

* **Leendő anyáknak** kellő figyelmet kell fordítani arra, hogy bélműködésük rendszer legyen, ami legegyszerűbben a régóta közismert természetes „**Ferenc József**” keserűvíz használata által — reggel, éhgyomorra egy fél pohárral — érhető el. Négy évi klinikák vezetői egybehangzóan dicsérik a valódi **Ferenc József** vizet, mert könnyen berehető rendkívül enyhe hatása pedig gyorsan és minden kellemetlenség nélkül bekövetkezik. Az orvosok ajánlják.

„Tettének oka szerelmi bánat.” Oradea. Saját tud. Csütörtök este 9 órakor a Rimánóczy fürdő egyik kabinjában Derecskei Erzsébet 29 éves cukrászdai kiszolgáló leány, öngyilkossági szándékából egy rozsdás borotvával felvágta balkezeinek ütőereit. A fürdő személyzete észrevette a leány tettét, értesítették a mentőket, akik a kórházba szállították az öngyilkosjelöltet. Derecskei Erzsébet bucsulevelet is „hagyott hátra”, melyekből kitűnik, hogy szerelmi bánata „késztette” meg gondolatlan tettének elkövetésére. Állapota nem életveszélyes. — Eddig szót a derék mentők hivatalos jelentése egy fiatal lány együgyű kis drámájáról, az élet nagy tragédiájának örvénylő sodrában... Még sentimentális érzékenységnek, olcsó romantikának is sablonos és áporodott történet húzóhat meg a gyakran ismétlődő napihír mögött. Ezerkilencszázharminchat telén valaki öngyilkos akar lenni és tettének elkövetésére — „szerelmi bánat” készíti... Az egészben csak az a szomorú, hogy vannak ilyen együgyű és esendő lelkek...

UJRA ELRENDELTEK TIMISOARÁN AZ ELEMI ISKOLÁK DÉLUTÁNI ELŐADÁSÁIT. Saját tud. A városban levő elemi iskolákat értesítette a tanfelügyelőség, hogy újra be kell vezetniök a délelőtti és délutáni oktatást. Hetenként kétszer délután nincs előadás. A tanfelügyelőség intézkedése nagy meglepetést keltett. Hiszen csak egy hónappal ezelőtt rendelték el, hogy a téli hónapok alatt délután nincsen oktatás az elemi iskolákban. Emellett a középiskolákban megmaradt ez a rendszer s éppen csak a legkisebb tanulóknak kell tévén idején sokszor igen nagy távolságról naponta kétszer az iskolába jönniök, tehát a nagy utat napjában négyszer megtenniök.

Élet — regény.

Hét ősz, egy tavasz

Hét aszony-élet, hét ősz, küzdelmes életét mutatja be az író: **NAGY MÉDA**, finom meglátással és sok közvetlenséggel, egy fiatal leány napsugaras boldog élet-történetének kapcsán.

Ára 35 lej és portó.

Megrendelhető könyvosztályunknál.

Angliában minden tizenkettedik ember kereskedő. Londonból jelentik: Sir George Broadbridge, London lordmayorja, Holborn-kerület kereskedelmi kamarájának lakomáján mondott beszédében kijelentette, hogy megvalósul Napoleon mondása, amely szerint „Anglia a kalmárok nemzete”. Angliában ma több mint egymillió üzlet van és az üzletl tulajdonosokat és alkalmazottakat számítva minden tizenkettedik ember árú eladásával keresi kenyerét.

A COROIU-PER ESKÜDTEIT HALÁLLAL FENYEGETIK. Bacauból jelentik: A Coroi banditának és büntetésének főtárgyalását ma feszült légkörben tovább folytatták. Az esküdtek már számtalanszor panaszt emeltek, hogy terrorizálják, nyugtalanítják és halállal fenyegetik őket. Még két esküdteket helyettesítettek, mert mindkettő beteg lett. A főügyész kijelentette, hogy az esküdtek betegsége csak ürügy és távollétüket a halálos fenyegetések okozzák. Ebben a kérdésben heves szóváltás támadt a vád és a védelem között és a hangulatot csak nehezen lehetett lecsendesíteni. A táblai tanács elnöke megerősítette a tárgyaláson azt, hogy Coroiu banditái részéről az esküdtek fenyegetéseknek vannak kitéve. Több gyanus egyén meglátogatta az esküdteket, akiket megfenyegettek, hogy ha a vádlottakat elítélik, úgy őket és családjuk tagjait kímélet nélkül meggyilkolják. Néhány nap óta az esküdtek megtagadják a tárgyaláson való részvételt. Az elnök ma biztosította őket, hogy életük biztonságban van. A törvényszék elnöke ma tárgyalta a táblai elnökkel és főügyésszel, akiket arra kért, hogy indítsanak vizsgálatot azoknak az egyéneknek a kikutatása érdekében, akik az esküdtek életét megfenyegettek. Általános rendelkeznek különösen a törvényszéki palota és az esküdtek lakása környékén. Annak ellenére, hogy a per 12 nanja tart, lehetséges, hogy a tárgyalás színhelyét elhelyezik. A vád és a védelem között heves összecsapások vannak. Ittől szombaton várható.

SPORT

Az angol és a magyar futball összegyűrásából származna az eszményi játék

Magyar címmel vigasztal a „The Star”. — Dudás iránt két klub is érdekli. — A magyarok jutbaillóztak, az angolok lótték a gólokat

A magyar futball negyvenéves történelmének legnevezetesebb mérkőzését játszotta szerdán délután az angol fővárosban. Első ízben látogatott el a futball őshazájába, hogy ott beszámoljon negyvenéves fejlődéséről. A nagy vizsga nem sikerült. Helyesebben: nem úgy sikerült, ahogy azt várták volna. Négygólos vereségre ugyanis kevesen számítottak, győzelemre azonban csak a legvérmesebbek gondoltak. Angliában eddig egyetlen kontinentális ország sem tudott győzni és az angoloknak ezuttal is sikerült megőrizni verettségüket.

Minden magyar szurkolót erősen elkeserített a 6:2-es vereség. Ha azonban most már kissé lehiggadva mérlegeljük a történetet és főleg, ha elolvassuk a londoni lapok kritikáit, belátjuk, hogy négygólos vereség ellenére is becsülettel megállta helyét a „11” meggypiros ujjas fiú.

Adós maradt a magyar csapat a korszak-jelentő sikerrel, de a londoni találkozó tanulságait levonva, új, egészségesebb utakon haladhat a magyar labdarúgás.

A három, este megjelenő londoni lap a mérkőzésről szóló tudósításaiban nagy rokonszenvvel ír a magyar csapatról. Általában itt is megnyilatkozik a magyar csapat jó fellépésének és viselkedésének hatása.

A „The Star” magyar címmel vezeti be tudósítását:

„Nem baj magyarok, sikerül legközelebb!” Hibátlan magyarsággal és hibátlan helyesírással. Az angol cím a következő: „Anglia győz 6:2-re, de a magyarok a legjobb futballt játszották.” A tudósítás leglényegesebb megállapítása: A magyar csapat sokkal jobban játszott, mint a számszerű eredményből következtetni lehet.

Az „Evening News” szerint a gólarány túlságosan hízog az angolokra. Hiszen a magyar csapat jobb futballt játszott, de a támadó akcióból hiányzott a befejezés.

Az „Evening Standard” szerint a magyar csapat általában egyenlő ellenfél volt és bizonyos tekintetben felette is állott az angol együttesnek.

Mérkőzés után nyilatkozott Jimmy Hojan, a kiváló edző:

— A magyar csapat kihagyta a legjobb helyzetét. Nagy hiba volt az, hogy a magyarok sok rövid adogatás után nem eresztettek meg hosszú, vagy keresztlabdát. Lám, az angolok két-három rövid adogatás után mindigart hosszan adják előre a labdát, az üres sávra. A ma látottak alapján az a véleményem, hogy az angol és magyar futball összgyűrásából származna az eszményi futball.

Érdekes a semleges Meisl Willy, a Londonban élő osztrák újságíró nyilatkozata:

— A magyarok sokkal szebben, de puhábban játszottak. Sárosi nem tudta fogni Drake. Dudás a mezőny legjobbjá volt, a védelem

gyenge, a csatársor nem tudja befejezni a támadásokat. A magyar csapat játszott, az angolok lótték a gólokat.

Az esti lakomán Schrieker dr, a FIFA főtitkára mosolyogva jelentette be, hogy Dudás iránt két angol klub érdeklődik: az Everton és a Derby County. Természetesen Dudás szer-

ződítéséből nem lehet semmi, mert az angol törvények szerint nem kapna a játékos munkavállalási engedélyt. Masirevich Szilárd, a londoni magyar követ a következőket mondotta:

— A magyar csapat játéka szép és fair volt, méltóan képviselte a magyar sportot.

Pickford, az angol szövetség ismert elnöke még hozzátette:

— Az eddig ittjárt külföldiek közül a magyar csapat mutatta a legjobb játékot.

ÖSSZEÁLLÍTOTTAK IRORSZÁG CSAPATAT MAGYARORSZÁG ELLEN. Dublinból jelentik: Ma állították össze a magyarok ellen szereplő válogatott „11”-et: Foley (Glasgow Celtic) — O’Neil (Dundalk), Gorman (Bury) — O’Reilly (St. James Gate), Turner (Southampton United), Moulson (Notts County) — Ellis (Bohemians), Donnelly (Dundalk), Davis (Oldham Athletic), Moore (Shamrock Rovers), Fallon (Notts County). — Tartalékok: Blair (Sligo Rovers) és Gallagher (Dolphin). Ir egyesületbeli játékos csak egy szerepel a csapatban: O’Reilly.

KÖZGAZDASÁG

A világ látható búzakészlete

Londonból jelentik: A világ látható búzakészlete október havában 10 millió bushellel csökkent, úgyhogy a november 1-i állapot 306 millió bushelre tehető. A csökkenés túlnyomórésztben Észak-Amerikát érinti, amelynek készlete kerek 12 millió bushellel kevesebb. Az ausztráliai készletek 3 millió bushellel kisebbek. Ezzel szemben az európai rendelkezésű úszókészletek 5. az angol készletek pedig 1 millió bushellel emelkedtek. Érdekes, hogy a múltév októberében a készletek 25 millió bushellel gyarapodtak. Észak-Amerika látható búzakészletét nov. 1-én 257.2 millió bushelre tették a múltévi novemberi 390 millióval szem-

ben. Az egyéb országok készletét és az úszó teleket 305.6 millió bushelre tették 443.4 millió bushel után.

ROMÁNIA BUZAKIVITELI FELESLEGE

Bucurestiből jelentik: Románia a hivatalos adatok szerint eddig mintegy 50 ezer vagon búzát vitt ki és a rendelkezésre álló kiviteli felesleget még ugyanennyire becsülik. Vagononkénti 45 ezer leies árat számítva a még rendelkezésre álló kiviteli felesleg értéke kb. 2250 millió lei. A tengeritemés sokkal gyengébb és az eddigi becsülés szerint legfeljebb 55 ezer vagonos kiviteli felesleggel lehet számolni.

Csak az élelmiszerpiacon mutatkozik drágaság?

A novemberi index-számok a kereskedelmi áruk változhatatlanságát mutatják. A békebeli áruk 35.72-szeresén élünk

Bucurestiből jelentik: A különböző európai államokban végrehajtott valuta-reformok nagy zavarokat idéztek fel világszerte az áruk értékelésében. A pénz értéke bizonytalanabb lett még azokban az államokban is, amelyek nem devalorizáltak, de értékes lesz az áru, amelyek árfolyamát nem lehet mesterségesen sem leszállítani, sem emelni. Így fokozódott a drágulás végig egész Európán, jellehet minden állam szigorú intézkedéseket léptetett életbe az áruk leszorítására. Nálunk is megindult az offenzíva a drágaság leküzdésére, de kiderült, hogy a kormány akciójának sem célja, sem hatása nem volt, mert az áruk — nem emelkedtek, vagy legalább is nem árdragítás céljából. Az Argus című közgazdasági lap havi index-számai azt mutatják, hogy ami áremelkedés az árupiacon mutatkozik, az nincs összefüggésben valutáris okokkal, hanem pusztán az élelmiszerek szezonális drágulása.

A megélhetés index-számai három csoportját ölelik fel a szükségleti cikkeknek: 1. élelmiszerek, 2. ruházati cikkek, 3. egyéb szükségletek (házber. háztartási cikkek). E három szükségleti kategória cikkei közül változatlanok az utolsó két csoport árai, emelkedtek az élelmiszerárak. A ruhaneműek ára októberben is, novemberben is változatlanul 39.63 szorosa a békebeli áraknak. Lényegileg olcsóbbak tehát, mint a háború előtti árak, ha figyelembe vesszük a különbséget a pénzünk mai és békebeli értéke között. A svájci frank ára a leértékelés után is 48 lei s a ruhaneműek mai ára tehát — ha a háború előtti egységárat 1 leinek vesszük — a mai 39 és fél leies ár mel-

lett olcsóbb, mint a háború előtti 48 leies ár. Házber., tűzifa s egyéb háztartási szükségletért a békeáraknak csak 32.94-szeresét fizetjük, ezek tehát még olcsóbbak, mint a ruhaneműek. Élelmiszerekben jelentkezik némi drágulás, ez is csak az októberi árakkal szemben — 34.11-ről 34.59-re — de a magasabb novemberi árak is a béke-nívó alatt állnak.

A három csoport együttes átlaga 35.72 index-számot ad az októberi 35.53 számmal szemben. A különbséget a burgonya, tej és vaj, bab s a zöld főzelékek árának emelkedése okozta.

A drágulás az egész év folyamán elég jelentékeny. Egy év előtt a megélhetés index-száma csak 34.76 volt, az emelkedést azonban nem a termelők és kereskedők árdragítása okozta, hanem a sok új adó, taxa és bélyeg, amelyet különféle cikkekre és különféle címeken az állam bevezetett.

Ki akarják vonni a forgalomból az adóbonokat

Bucurestiből jelentik: A pénzügyminisztériumban különböző tervezeteken dolgoznak a forgalomban lévő adóbonoknak a forgalomból való kivonására. Jelenleg 300 millió névértékű adóbon van még forgalomban. A megoldási módokat a következők: Vagy sorsolás útján váltják be ezeket az értékpapirokat, vagy felvásárolják őket a tőzsdén. A forgalomból való kivonás mindkét módzata 5 év alatt bonyolódna le. Tudvalevőleg az adóbonokat a kormányának április elején a felgyült 4 százalékos kamatokkal együtt készpénzben ki kellene egyenlítenie.

Iskolai szindarabok, alkalmi köszöntők bőven találhatóak:

Csűrös Emilia:

CSILLAGSZÁLLÁS

c. könyvében.

Árat: 60 lei és portó.

Megrendelhető könyvosztályunknál.

RÁDIÓ

Az órákat romániai időszámítás szerint közöljük.

VASÁRNAP, DECEMBER 6.

București. 7.30 Reggeli műsor. 11.30 Harangszó, egyházi beszéd. 11.30 Egyházi ének lemezen. Egyházi felolvasás. 12.10 Karének. 12.40 Időjelzés, vízállás, sport. 12.55 Rádiózenekar. 14.10 Hírek. 14.25 Gramofonlemez. 15. Gazdáknak előadás. 19. Időjelzés, időjárás, időszéri anyag. 19.10 A Kok-tánczenekar hangversenyének közvetítése. A szünetben: hírek. 20.20 A nemzet órája. 20.40 A keresztény ifjúsági egyesület énekkarának hangversenye.

Budapest I. 10.30 Hírek. 11—11.55 Református istentisztelet. Prédikál: Fónagy Dezső. 12—13.15 Egyházi ének és szentbeszéd a kir. udvari és várplébánia-templomból. A szentbeszédet Papp Kálmán preláus-kanonok mondja. 13.20 Pontos időjelzés. 13.30 Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. 14.45 Egészségügyi Kalendárium. 15. Cigányzene. 16. Gazdáknak. 16.50 Magyar Gábor gondolkázik. 17.30 Dródy Gyula előadása. 18. Szalonzene. 18.40 A Kövessy Vár műsoros estjének közvetítése. 19.45 Hanglemezek. 20.15 Az Operaház előadásának ismertetése és 20.30 előadásának közvetítése: Május királynője. 21.30 Hírek. 22.50 Cigányzene. 23.45 Szalonzene. 1.05 Hírek

HÉTFŐ, DECEMBER 7.

București. 7.30 A reggeli műsor közvetítése. 13 Gramofonlemez. 13.25 Sporthírek adása. 13.40 Gramofonlemez. 14.15 Hírek közvetítése. 14.30 Gramofonlemez. 15 Hírek. 16.15 Előadás. 18 Felolvasás. 18.15 Művészlemez. 19 Időjelzés, időjárás, időszéri anyag. 19.10 Rádiózenekar. Rust: A békakirály. Csajkovszkij: Nemzetközi szvit. Lázár: Andante. Enacovici: Intermezzo. Nottara: Siciliana. Wagner: Rienzi, 2. felvonás. 20.20 Kuhlau: Fuvolahármas. 20.50 Rádiózenekar. Smetana: Az eladott menyasszony táncszvit. Bullerian: Trepak. Lortzing: Undine, nyitány. 21.15 Felolvasás. 21.30 Jelescu Pál zongorázik. 22.05 Könyvek, folyóiratok. 22.10 Dimitriu Nella énekel. 22.30 Hírek. 22.45 Dinicu-zenekar. 23.55 Hírek.

Budapest I. 7.45 Torna. Utána: Gramofon. 8.20 Étrend. 11 Hírek. 11.20 és 11.45 Felolvasás. 12.10 Vizjelzőszolgálat. 13 Déli harangszó. 13.05 Hanglemezek. 13.30 Hírek. 14.20 Pontos időjelzés. 14.30 Postászenekar. 15.40 Hírek. 17.15 Diákéjszóra. 17.45 Pontos időjelzés. 18 Földi Jenő előadása. 18.25 A MÁV Dunakeszi „Magyarság” Dal- és Önképzőegyesület férfikara. 19.10 Mész László költeményeiből ad elő. 19.30 Cigányzene. 20.40 Zagon István vidám negyedóra. 21.10 A Filharmoniai Társaság Beethoven-estjének közvetítése. 21.50 Hírek. 22.50 Időjárásjelentés. 22.55 Jazz. 23.40 Beszélgetés az „Osztárk szerzői est” résztvevőivel. 24 Hírek németül. 24.05 Cigányzene. 1.05 Hírek.

Figyelem!

Legolcsóbb perzsa szőnyeg beszerzési forrás, rendelésre és készre Mindenféle gyapjú fonalak és felvett anyagok, mintázott és festett zsákszőnyegek nagy választékban. Hozzávaló sodrott gyapjú fonalak minden színben csak a „FORTUNA” szövedőben szerezhetők be. Oradea, Strada Vlăhuța 4. szám, az udvarban.

KEDD, DECEMBER 8.

București. 7.30 A reggeli műsor közvetítése. 13 Gramofonlemez. 13.25 Sporthírek adása. 13.40 Gramofonlemez. 14.15 Hírek közvetítése. 14.30 Gramofonlemez. 15 Hírek. 16.15 Előadás. 18 Felolvasás. 18.15 Gramofonlemez. 19 Időjelzés, időjárás, időszéri anyag. 19.10 Gramofonlemez. 19.30 Metzner-vonósnégyes, kamarazene. 20 Felolvasás. 20.15 Lentrott hárfaművész és Hauschild bariton hangversenye. Frasc: Intrața. Bach F. E.: Hárfadarab. Händel: Passacaglia. Caldara: Mit mondasz? Händel: Arioso. Brahms: Négy dal. Faure: Impromptu. Tournier: Reggel. Schubert: Négy dal. 21.25 Felolvasás. 21.45 Rádiózenekar. Beethoven: Egmont, nyitány. Es-dur zongora és zenekari verseny (zongora: Ciolac). 22.30 Hírek. 22.45 A zene folytatása. Rabaud: Éjfél körmenet. Ducas: Búvászinas. 23.20 Vendégül zene 23.25 Hírek.

Budapest I. 10.30 Hírek. 11—12.10 Egyházi ének és szentbeszéd a belvárosi plébánia templomból. A szentbeszédet Fölba János preláus, tábori főispán mondja. 12.15—13.15 Görög katolikus istentisztelet. Szentbeszédet mond: Kiss Andor dr. 13.20 Pontos időjelzés. 13.30 Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. 14.45 Rádiókrónika. 15 Hanglemezek. 16.15 Harsányi Gizi mesél. 16.45 Cigányzene. 18 Rákóczy Péter előadása. 18.30 Hanglemezek. 19.30 Márai Sándor csevegése. 20 A rádió szalonzenekara. 21.30 A brit rádió Európa-hangversenyének közvetítése Londonból. 22.45 Hírek. 23.10 Cigányzene. 23.50 Az 1. honvédegyezred zenekara. 1.05 Hírek.

SZERDA, DECEMBER 9.

București. 7.30 A reggeli műsor közvetítése. 13 Gramofonlemez. 13.25 Sporthírek adása. 13.40 Gramofonlemez. 14.15 Hírek közvetítése. 14.30 Gramofonlemez. 15 Hírek. 16.15 Előadás. 18 Zenei csevegés hangpéldákkal. 18.30 Stefanescu-Goanga Péter énekel. Franck: Körmenet. Dias: Arioso. Messenger: Az öreg szürke ház. Fortunio dala. Broghi: Velencei látomás. Di Caupa: Maria, Mari. 0.45 San-Georgin: Időszéri dolgok Németországból. 21.05 Staderman János orgonázik. Közvetítés az evangélikus templomból. 21.55 Szórakoztató zene. 22.30 Hírek. 22.45 Coiocanu Mária ardeali dalokat énekel. 23.10 Szórakoztató zene. 23.25 Hírek.

Budapest I. 7.45 Torna. Utána: Gramofon. 8.20 Étrend. 11 Hírek. 11.20 és 11.45 Felolvasás. 12.10 Vizjelzőszolgálat. 13 Déli harangszó. 13.05 Mally Győző énekel. 13.35 Hírek. 13.50 Vidner Lili zongorázik. 14.20 Pontos időjelzés. 14.30 A rádió szalonzenekara. 15.40 Hírek. 17.10 Aszszonyoknak. 17.45 Pontos időjelzés. 18 Riegler Imre dr előadása. 18.30 Cigányzene. 19.30 Kampis Antal dr előadása. 20 Nella Valdi énekel. 20.30 Vigjátékelőadás a Studióban: Mókások. 22.50 Dohnányi Ernő és Zathureczky Ede zongora-hegedűszonátákat ad elő. 24 Hírek, francia és olasz nyelven. 24.10 Angol tánclemezek. 1.05 Hírek

CSÜTÖRTÖK, DECEMBER 10.

București. 7.30 A reggeli műsor közvetítése. 13 Gramofonlemez. 13.25 Sporthírek adása. 13.40 Gramofonlemez. 14.15 Hírek közvetítése. 14.30 Gramofonlemez. 15 Hírek. 16.15 Előadás. 18 Juea Vazul zenekar. Szórakoztató zene. A szünetben körülbelül 19 Időszéri anyag. 19.50 Felolvasás. 21.10 Bach: Karácsonyi oratorium, előadja a rádiózenekar, a Carmen-énekkar, Costinescu Evancia, Dimitriu Nella, Alexandrescu Aurél és Marinescu G. 22.30 Hírek. 22.45 Szórakoztató zene. 23.25 Hírek.

Budapest I. 7.45 Torna. Utána: Gramofon. 8.20 Étrend. 11 Hírek. 11.20 és 11.45 Felolvasás. 12 Az országos felsőoktatási kongresszus ünnepélyes megnyitójának közvetítése. 13 Harangszó. 13.30 Hírek. 14.20 Pontos időjelzés. 14.30 Cigányzene. 15.40 Hírek. 17.15 Hanglemezek. 17.45 Pontos időjelzés. 18 Gazdáknak. 18.30 Szalonötös. 19.30 Nyáry Andor felolvasása. 20 Szijj Dénes tárogatózik. 20.20 Az Operaház előadásának ismertetése és 20.30 előadásának közvetítése: Önzó óriás és Miló Vénusz. 21.20 Hírek. 23.15 Időjárásjelentés. Majd: Külügyi negyedóra. 23.35 Cigányzene. 24 Jazz. 1.05 Hírek.

PÉNTEK, DECEMBER 11.

București. 7.30 A reggeli műsor közvetítése. 13 Gramofonlemez. 13.25 Sporthírek adása. 13.40 Gramofonlemez. 14.15 Hírek közvetítése. 14.30 Gramofonlemez. 15 Hírek. 16.15 Előadás. 18 Szórakoztató zene. Közben körülbelül 19 Időszéri anyag. 20 Felolvasások. 20.35 Operaközvetítés. A szünetekben hírek, és sport. 23.55 Hírek külföldről.

Budapest I. 7.45 Torna. Utána: Gramofon. 8.20 Étrend. 11 Hírek. 11.20 és 11.45 Felolvasás. 12.10 Vizjelzőszolgálat. 13 Déli harangszó. 13.05 Cigányzene. 13.30 Hírek. 14.20 Pontos időjelzés. 14.30 Állástalan Zenészek Szimfónikus Zenekara. 15.40 Hírek. 17.15 Diákéjszóra. 17.45 Pontos időjelzés. 18 Brahms: f-moll szonáta, 5. mű. 18.45 Bánóczy Dezső dr előadása. 19.15 Régi magyar muzika. 20.25 Sportközlemények. 20.35 Hanglemezek. 21.40 A divát harminc év előtt és ma. 22.20 Hírek. 22.40 A rádió szalonzenekara. 23.10 Időjárásjelentés. 24 Hírek angol nyelven. 24.05 Cigányzene. 1.05 Hírek.

SZOMBAT, DECEMBER 12.

București. 7.30 A reggeli műsor közvetítése. 13 Gramofonlemez. 13.25 Sporthírek adása. 13.40 Gramofonlemez. 14.15 Hírek közvetítése. 14.30 Gramofonlemez. 15 Hírek. 16.15 Előadás. 17 Strajeri-óra. 18 Felolvasás. 18.15 Katonazene hangversenye. 19 Időszéri anyag. 19.10 Operett-lemez. 19.30 Táncczene. 20.30 Üzenetek. 20.40 Anghel Viorica énekel. 21.10 A kis rádiózenekar hangversenyének közvetítése. 22.30 Hírek. 22.45 Híres tánczenekarok gramofonlemezei. 23.55 Hírek. 24 Vendégül zene.

Budapest I. 7.45 Torna. Utána: Gramofon. 8.20 Étrend. 11 Hírek. 11.20 és 11.45 Felolvasás. 12.10 Vizjelzőszolgálat. 13 Déli harangszó. 13.05 Katonazene. 13.30 Hírek. 14.20 Pontos időjelzés. 14.30 Hanglemezek. 15.40 Hírek. 17.15 Szányi Aladár meséi. 17.45 Pontos időjelzés. 18 Zsebök Vilma és Rohmann Henrik hárfakettőse. 19.05 Látogatás a Képzőművészeti Főiskola eprekerti műtermében. 19.45 Karácsonyi Margit magyar nótákat énekel. 20.45 Nagy Endre csevegése. 21.10 A bécsi rádióállomás műsorának közvetítése. 22.40 A válogatott magyar-olasz ökölvívőmérkőzés közvetítése. 23.15 Hírek. 23.35 A rádió szalonzenekara. 24.30 Jazz. 1.05 Hírek.

Nagy Mikulási vásár!

10 deka csokoládé praliné 8 lei, 10 deka Mikulási desszert bonbon különlegesség 12 lei, 10 deka maláta 4 lei, csokoládés töltött selyem: 10 deka 6 lei, szövet-Mikulások 15, 20, 25 lei. Külföldi Selyem-Mikulás darabja 4, 5 lei. Mikulási figurák, tejszokoládék, staniolok, csizma darabja 3 lei. Cipők és papucskok nagy drb. 5, 6 lei. Rendkívüli szép Mikulási díszdobozok 12, 15, 20, 25, 30 lei. Uj füge negyed kg. 11 lei. Uj datolya 10 deka 8 lei. Mikulási szaloncukorka különlegességek dől-gyümölcsök, mandarin, narancs, grep-fruits Mikulási hihetetlen olcsó árért. Kirakataimat és árulmat kérem megfigyelni.

Aszödi, Sas-palota.

Apcóhirdetések

Adás-vétel

Gebrüder
Stinmgl zongora, rövid eladó. Oradea, Strada Sztaroveszky I. em. 9.

14 leveles filadendron
fajtisza kanári madarak eladók. Oradea, Str. Oltenia No. 8.

Eladó
férfi, női télikabát, utazó bőrönd, szobanövények, képek, 2 szines ágyterítő, könyvek, — Oradea, Str. Bratianu 61. szám.

Eladó
olcsón egy polituros ágy. Oradea, Strada Alexandri 32. emelet balra.

MAGAS
árért veszek aranyat, ezüstöt, brilliántot bármilyen mennyiségben. HERBST ékszerész Oradea, Bul. Regele Ferdinand No. 3.

Eladó
teljesen jó állapotban levő télikabát 12—13 éves fiúnak. Mártonffy, Oradea, Str. Densușianu 25. szám.

Jókarban
levő télikabát 10—12 éves fiú részére eladó. Oradea, Str. Barier 5

Eladó
ebédlo kredenc asztal és egy 6 karú csillár. Oradea, Str. Pasteur No. 37.

Alkalmazás

Gyermekszertő
mindenes felvétetik jó bizonyítvánnyal. Cim: Oradea, Str. Sztaroveszky 17-a.

KRANE—IJJAS :

A véres csillag

(Regény)

Ara 110 lei és portó

Kapható: könyvoszfályunknál.

Készült a Szent László-nyomda RL körtorgógépén n. Oradea, Strada Regele Carol II. No. 8.